

GRUNDIG

Refrigerator / User Manual

Jääkaappi / Käyttöopas

Kjøleskap / Brukerhåndbok



GKPN 66942 XP

11 5943 0308/ EN/ FI/ NO/ 1/2_AA/ 24.06.25 14:24
7282346920



Please read this manual first!

Dear Customer

Thank you for choosing this Grundig product.

We would like you to achieve the optimal efficiency from this high quality product which has been manufactured with state of the art technology. To do this, carefully read this manual and any other documentation provided before using the product.

Heed all information and warnings in the user manual. This way, you will protect yourself and your product against the dangers that may occur. Keep the user manual. Include this manual with the product if you hand it over to someone else.

The following symbols are used in the user manual and on the product:



Read the user manual.



Hazard that may result in death or injury.





 ENERGY 	The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label. https://eprel.ec.europa.eu/
SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)	
	






Table of Contents

1	Safety Instructions	4
1.1	Important Safety Symbols	4
1.2	Intention of Use	4
1.3	Safety of Children, Vulnerable Persons and Pets	5
1.4	Electrical Safety	5
1.5	Handling Safety	6
1.6	Installation Safety.....	6
1.7	Operational Safety.....	9
1.8	Food Storage Safety.....	12
1.9	Maintenance and Cleaning Safety	13
1.10	Lighting	13
1.11	Disposal of the Old Product.....	13
2	Environmental Instructions	14
2.1	Compliance with the WEEE Dir- ective and Disposing of the Waste Product	14
3	Your Refrigerator	15
4	Installation	15
4.1	Right Place For Installation.....	15
4.2	Attaching the Plastic Wedges	16
4.3	Adjusting the Legs.....	16
4.4	Hot Surface Warning	16
5	Operating the Product	16
6	Preparation	17
6.1	What To Do For Energy Saving	17
6.2	First Use	17
6.3	Climate Class and Definitions	18
7	Use of Your Appliance	18
7.1	Control Panel of the Product	18
7.2	Storing Food in Your Product	19
7.3	Crisper	24
7.4	Dairy Products Cold Storage Area	24
7.5	Reversing the Door Opening Side.	24
7.6	Door Open Alert	24
7.7	Replacing the Illumination Lamp..	25
7.8	AeroFresh.....	25
8	Maintenance and Cleaning	25
9	Troubleshooting	26

1 Safety Instructions

- This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.
- Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.
- Always have installation and repair operations performed by manufacturer, authorized service or a person who will be described by importer company.
- Use original spare parts and accessories only.
- Do not repair or replace any component of the product unless it is clearly specified in the user manual.
- Do not perform any modifications on the product.

1.1 Important Safety Symbols

-  Risk of electric shock!
-  Read the user manual.
-  Danger that may result in burns due to contact with hot surfaces.
-  Combustible material, warning against fire hazard.
-  Risk of injury due to contact with sharp surfaces!

 Risk of UV-C radiation

1.2 Intention of Use

- This product is not suitable for commercial use and should not be used for a purpose other than its intended use.
- This product is intended for operating interiors, such as households or similar.

For example;

In the staff kitchens of the stores, offices and other working environments,

In farm houses,

In the units of hotels, motels or other resting facilities that are used by the customers,

In hostels, or similar environments,

In catering services and similar non-retail applications.

- This product shall not be used in open or enclosed external environments such as vessels, camper vans, balconies or terraces. Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind may cause risk of fire.

1.3 Safety of Children, Vulnerable Persons and Pets

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with under-developed physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are being supervised or have been given instruction concerning use of the appliance in a safe way and the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years are allowed to put and take out food into/from the cooler product.
- Children and pets must not play with, climb on, or get inside the product.
- Children and pets must be kept away from the cabin area (compressor) where electrical parts are located.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless there is someone overseeing them.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.
- If there is a lock available on the product's door, keep the key out of children's reach.

1.4 Electrical Safety

- The product shall not be plugged into the outlet during installation, maintenance, cleaning, repair, and transportation operations.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the person sent by the manufacturer, authorized service provider or the importer to prevent any potential danger.
- Do not tuck the power cable under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cable. The power cable should not be bent, crushed, and come into contact with any heat source.
- Use an original cable only. Do not use cut or damaged cables.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- Portable multi-plugs or portable power supplies may overheat and cause fire. Thus, do not have a multi-plug, portable power sources behind or in the vicinity of the product.

- Before plugging the product into the power source, please remove the power cable from the condenser hook (if available) during the installation.
- The user should not be able to reach the electrical parts after installation.
- Do not plug the product's power cord in a loose or damaged power outlet. These types of connections may overheat and cause fire.
- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.
- The product must not be operated with an external switching device such as a timer, or a remote controlled system.
- Do not use the product when your feet are bare or your body is wet.
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, don't hold the power cable, but the plug.
- Make sure that the plug is not wet, dirty or dusty.

- Do not ever connect your product to power saving devices. These systems are harmful for the product.

1.5 Handling Safety

- Make sure to unplug the appliance before carrying the product.
- This product is heavy, do not handle it by yourself. Injuries may occur if the product falls on you. Do not bump into places or drop the product while transporting it.
- Always close the doors and do not hold the product by its doors while transporting it.
- Be careful not to damage the cooling system and the pipes while handling the product. Do not operate the product if the pipes are damaged, and contact an authorized service.

1.6 Installation Safety

- To prepare the product for use, see the information in the user and installation manual and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call a qualified electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.
- **Failure to do so may result in electric shock, fire, problems with the product, or injury.**

- Before starting the installation, switch off the fuse to de-energise the power line to which the product is connected.
- The product should be installed by two or more people. Use protective gloves while removing the product from the packaging and installation.
- This product is designed for use at a maximum altitude of 2000 metres above sea level.
- Keep children away from installation area.
- Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.
- Always use personal protective equipment (gloves, etc.) during product installation, maintenance and repair. Risk of injury.
- Do not install or leave the product in places where it may be exposed to external ambient temperatures.
- Place the product on a clean, level and hard surface and balance it with the adjustable legs (by rotating the front feet to the right or left). Otherwise, the refrigerator may tip over and cause injuries.
- Proceed with care to prevent causing any damage to the floors (tiling etc.) while moving the product. Install the product on a floor, or provide sufficient support depending on the size, weight and the use-case of the product. Ensure that the product is not near a heat source, and all four feet are stable and leaning against the floor. Install the product as necessary, and ensure that it is horizontal, using a bubble level. To ensure the complete efficiency of the refrigerant circuit, wait for at least two hours before operating the product.
- The product shall be installed in a dry and ventilated environment. Do not keep carpets, rugs or similar covers under the product. This may cause risk of fire as a result of inadequate ventilation!
- Do not block or cover ventilation holes. Otherwise, power consumption increases and your product may be damaged.
- Leave sufficient space by the sides and above to ensure adequate ventilation. The gap between the back panel and the wall behind the product must be a minimum of 50mm in order to prevent hot surfaces. Reducing this distance may increase the energy consumption of product.

- When placing the product, make sure that the supply cable is not damaged or pinched.
- The product must not be connected to supply systems and power sources which may cause sudden voltage changes (i.e. a portable solar-energy power source). Otherwise, damage to your product may occur as a result of the abrupt voltage fluctuations!
- The more refrigerant a refrigerator contains, the bigger its installation room shall be. In very small rooms, a flammable gas-air mixture may occur in case of a gas leak in the cooling system. At least 1 m³ of volume is required for each 8 grams of refrigerant. The amount of the refrigerant available in your product is specified in the Type Label.
- The product must never be placed in such a way that power cables, the metal hose of the gas stove, metal gas or water pipes come into contact with the product's rear wall (or the condenser).
- The installation place of the product must not be exposed to direct sunlight and it shall not be in the vicinity of a heat source such as stoves, radiators, etc. If you cannot prevent installation of the product in the vicinity of a heat source, use a suitable insulation plate and make sure the minimum distance to the heat source is as specified below:
 - At least 30 cm away from heat sources such as stoves, ovens, heating units and heaters, etc.,
 - And at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your product has the protection class of I.
- Plug the product in a grounded socket that conforms with the Voltage, Current and Frequency values specified in the type label. The socket must have a 10A – 16A fuse. Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and without power connection in compliance with local and national regulations.
- The product's power cable must be unplugged during installation. Otherwise, risk of electric shock and injury may occur!
- Do not plug the product to loose, broken, dirty, greasy sockets or sockets that have come out of their seats or sockets with a risk of water

contact. These types of connections may overheat and cause fire..

- Place the power cable and hoses (if any) of the product so that they shall not cause a risk of tripping over.
- Penetration of humidity and liquid to live parts or to the power cord may cause short circuit. Thus, do not use the product in humid environments or in areas where water may splash (e.g. garage, laundry room, etc.) If the refrigerator is wet by water, unplug it and contact an authorized service.
- Do not ever connect your refrigerator to power saving devices. These systems are harmful for the product.
- There is a risk of contact with electrical parts when removing the electronic board cover and the compressor rear cover (if fitted). Do not remove the electronic board cover and the compressor rear cover (if fitted). There is a risk of electrocution!
- In case of a failure of the product, unplug it (or de-energise the fuse to which it is connected), and do not operate until it is repaired by the authorized service. There is a risk of electric shock!
- Do not place flames (lighted candle, cigarette, etc.) or heat sources (iron, hob, oven, etc.) on or near the product. Do not place flammable/explosive materials near the product...
- Do not get on the product. Risk of falling and injury!
- Do not cause damage to the pipes of the cooling system using sharp and piercing tools. The refrigerant that sprays out in case of puncturing the gas pipes, pipe extensions or upper surface coatings may cause irritation of skin and injury to the eyes.
- Do not intervene in or damage the coolant circuit Risk of explosion.
- Do not place and operate electrical appliances inside the refrigerator/freezer unless it is advised by the manufacturer.
- Do not use any procedures other than those recommended by the manufacturer to speed up defrosting.

1.7 Operational Safety

- Do not ever use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.

- Take due care not to jam any parts of your hands or your body to the moving parts inside the product. Be careful to prevent jamming of your fingers between the refrigerator and its door. Be careful while opening or closing the door if there are children around.
- Do not put ice cream, ice cubes or frozen food to your mouth as soon as you take them out of the freezer. Risk of frostbite!
- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the freezer with wet hands. Risk of frostbite!
- Do not place soda cans or cans and bottles that contain fluids that may be frozen to the freezer compartment. Cans or bottles may explode. Risk of injury and material damage!
- Do not use or place materials sensitive against temperature such as flammable sprays, flammable objects, dry ice or other chemical agents in the vicinity of the refrigerator. Risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials such as aerosol cans with flammable materials inside the product.
- Do not place cans containing fluids over the product an open state. Splashing of water on an electrical part may cause an electric shock or a fire.
- Due to risk of breaking, do not store glass containers with liquid inside in the freezer compartment.
- This product is not intended for storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar materials and products that are subject to the Medical Products Directive.
- If the product is used against its intended purpose, it may cause damage to or deterioration of the products stored inside.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical devices. Do not stare directly at UV LED light for a long time. Ultraviolet rays may cause eye strain.
- Do not fill the product with more contents than its capacity. Do not use any procedures other than those recommended by the manufacturer to speed up defrosting. Injuries or damages may occur if the contents of the refrigerator fall when the door is opened. Sim-

ilar problems may also occur when an object is placed over the product.

- Ensure that you have removed any ice or water that may have fallen to the floor to prevent injuries.
- Change the locations of the racks/bottle racks on the door of your refrigerator only when the racks are empty. Danger of injury!
- Do not place objects that may fall/tip over on the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.
- Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damages.
- For products designed to use an air filter inside an accessible fan cover, the filter must always be in position when the refrigerator is in function.
- Do not block out the fan (if available) with food.
- Damaged gaskets should be replaced as soon as possible.
- Your product may have special compartments (Fresh Food Compartment, Zero Degrees Compartment etc.) Unless otherwise stated in the relevant manual of the product, these

compartments can be removed, and the product can be used with the same performance.

- The cooling system in your product contains R600a refrigerant. The refrigerant type used in the product is specified in the type label. This gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system and the pipes while operating the product. In case of damage to the pipes;
 1. Do not touch the product or the power cable.
 2. Keep the product away from potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
 3. Ventilate the area where the product is placed. Do not use a fan.
 4. Contact Authorized Service.Before disposing of old products that shall not be used any more:
 1. Unplug the power cord from the mains socket.
 2. Cut the power cable and remove it from the appliance together with the plug.
 3. Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.
 4. Remove the doors.

5. Store the product so that it shall not be tipped over.
 6. Do not allow children to play with the scrapped product.
 7. If the product is damaged and you observe gas leak, please stay away from the gas. Gas may cause frostbite if it contacts your skin.
- Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.
 - If there is a lock available on the product's door, keep the key out of children's reach.

1.8 Food Storage Safety

Please pay attention to the following warnings to avoid food spoilage:

- Leaving the doors open for a long time may cause the temperature inside the product to rise.
 - Regularly clean the accessible drainage systems in contact with food.
 - Clean the water tanks that have not been used for 48 hours and mains-fed water systems that have not been used for more than 5 days.
 - Store raw meat and fish products in appropriate compartments within the product.
- Thus, it does not drip on or come into contact with other foods.
- Two-star freezer compartments are used for storing pre-filled foods, making and storing ice and ice cream.
 - One, two and three-star compartments are not appropriate for freezing fresh food.
 - If the cooling product has been left empty for a long time, turn off the product, defrost, clean, and dry the product in order to protect the housing of the product.
 - After the foods are placed, check if the compartment hatches, and especially the freezer door, are properly closed.
 - Use the refrigerator compartment for storing fresh foods, and the freezer compartment for storing frozen goods, freezing fresh foods and preparing ice cubes.
 - Do not store foods without properly sealing them in the refrigerator and the freezer compartments, to prevent direct contact with the inner surfaces.

1.9 Maintenance and Cleaning Safety

- Unplug the refrigerator or de-energise the fuse before cleaning it or starting to perform maintenance.
- Do not pull by the door or door handle if you are going to move the product for cleaning purposes. The door may cause injuries if the handle is pulled too hard.
- Do not place hands, feet or metal objects under or behind your product. Jamming may occur or any sharp edge may cause personal injuries.
- Do not wash the inside or outside of the product with a pressure washer, steam, spray water or pouring water. Risk of electric shock and fire.
- When cleaning the product, do not use sharp and abrasive tools or household cleaning agents, detergent, gas, gasoline, thinner, alcohol, varnish, and similar substances. Use only cleaning and maintenance agents that are not harmful for food inside the product.
- Do not use paper towels, kitchen sponges or other hard cleaning materials.
- Do not ever use steam or steamed cleaning materials for cleaning the product and thaw-

ing the ice inside it. Steam contacts the live areas in your refrigerator and causes short circuit or electric shock.

- Do not use any mechanical tools or any other tools than the recommendations of the manufacturer to speed up the thawing operation.
- Take care to keep water away from the ventilation holes, electronic circuits or lighting of the product. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.
- Use a clean, dry cloth to wipe the dust or foreign material on the tips of the plugs. Do not use a wet or damp piece of cloth to clean the plug. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.

1.10 Lighting

Contact an authorized service when you shall replace the LED / bulb using for lighting.

1.11 Disposal of the Old Product

When disposing of your old product follow the instructions below:

- To prevent children from accidentally locking themselves into the product, if there is door lock, disable it.

- Splash of coolant is harmful to the eyes. Do not damage any part of the cooling system while disposing of the product.
- It may be fatal if the compressor oil is swallowed or if it penetrates the respiratory tract.
- Cooling system of your product includes R600a gas as specified in the type label. This

gas is flammable. Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion!

- C-Pentane is used as a blowing agent in insulation foam and it is a flammable substance. Do not dispose of the product by throwing it into fire.

2 Environmental Instructions

2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.



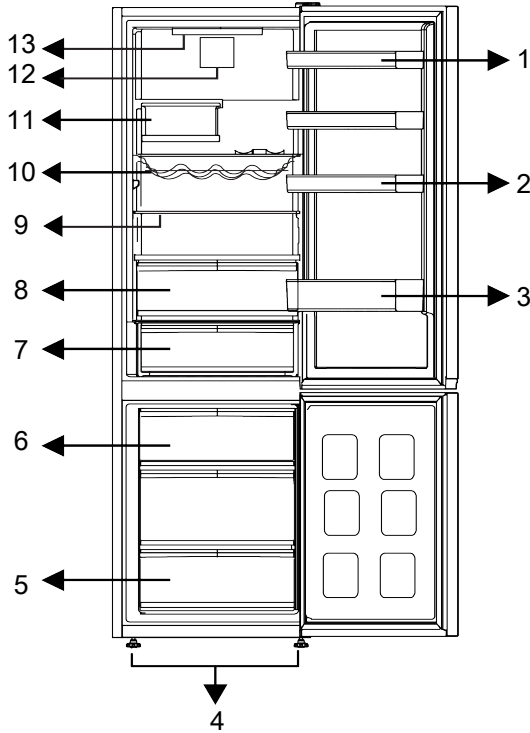
Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



Conformity with standards and test information / Declaration of EC conformity

Development, manufacture and sales stages of this product conform to the safety rules in all relevant guidelines of the European Community. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242



1 * Adjustable Door Shelves

3 * Bottle Shelf

5 * Freezer Compartment

7 * Cold Storage Drawer

9 * Adjustable Shelves

11 * Foldable Bottle Shelf

13 * Illumination Lamp

2 * Egg Shelf

4 * Adjustable Front Legs

6 * Ice Container

8 * Crisper

10 * Bottle/Wine Shelf

12 * Fan

***Optional:** Figures in this user manual are schematic and may not exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

4 Installation

Read the "Safety Instructions" first!

4.1 Right Place For Installation

Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for installation, see the information

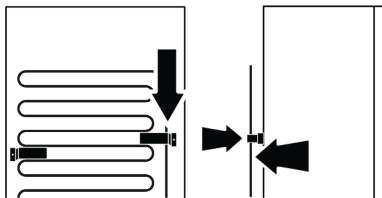
in the user manual and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call an electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.

- Place the product on a flat surface to avoid vibration
- Place the product at least 30 cm away from the heater, stove and similar sources of heat and at least 5 cm away from electric ovens.
- When placing two coolers in adjacent position, leave at least 4 cm distance between the two units.
- Keep the product out of direct sunlight and in a dry place.
- Your product requires adequate air circulation to function efficiently. If you place the product in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls.
- Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product).
- If the component is not available, or if it is lost or fallen, position the product so that at least 5 cm clearance shall be left between the rear surface of the product and the wall of the room. The clearance at the rear is important for efficient operation of the product.

4.2 Attaching the Plastic Wedges

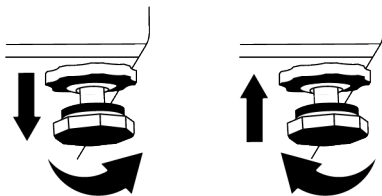
The condenser of the refrigerator is located at the rear. To minimize power consumption and increase energy efficiency the top

and bottom of the condenser must be pulled back and secured as shown in the picture. When the condenser is pulled backwards, the brackets lock and the condenser's position is secured.



4.3 Adjusting the Legs

If the product is not in balanced position, adjust the front adjustable legs by rotating them to right or left.



4.4 Hot Surface Warning

The side walls of your product are equipped with cooler pipes to enhance the cooling system. High pressure fluid may flow through these surfaces, and cause hot surfaces on the side walls. This is normal and it does not require servicing.

5 Operating the Product

Read the "Safety Instructions" first!

- The product shall be used for storing food only.
- Turn off the water valve if you will be away from home (e.g. at vacation) and you will not be using the Icematic or the water dispenser for a long period of time. Otherwise, water leaks may occur.

Unplugging the Product

- Remove the food to prevent odours,
- Wait for the ice to melt, clean the interior and let it dry, leave the doors open to avoid damaging the inner body plastics.

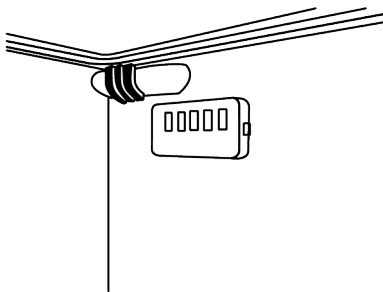
6 Preparation

Read the "Safety Instructions" first!

6.1 What To Do For Energy Saving

- This refrigerating appliance is not intended to be used as a built in appliance.
- When loading the food, leave enough space inside the refrigerator to allow sufficient air circulation for cooling.
- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. Under these circumstances, functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs by consuming minimum energy.
- In case that multiple options are present, glass shelves must be placed so that the air outlets at the rear wall are not blocked and preferably, in a way that air outlets remain below the glass shelf. This combination may help improving air distribution and energy efficiency.
- Using the below drawer when storing is strongly recommended.
- For optimum performance, Quick Freezing can be used (if available), 24 hours prior to placing fresh foods in the freezer.
- In most cases, 24 hours is enough for the Quick Freezing function after fresh foods are placed in the freezer. After some time, Quick Freezing function will deactivate automatically.
- When freezing a small amount of food, Quick Freezing function can be deactivated after some time to ensure energy saving.
- Depending on the product's features; defrosting frozen foods in the cooler compartment will ensure energy saving and preserve food quality.
- In order to load the maximum quantity of food into the freezer compartment of your refrigerator, the upper drawers should be taken out and the food should be placed onto the wire/glass shelves.

- Place the food as shown below, keeping a distance from the cooler compartment temperature sensor. If they are in contact with the sensor, energy consumption of the appliance might increase.



- Store food in the cooler or chill compartment according to proper storage conditions to save energy.
- Food packages shall not be in direct contact with the temperature sensor located in the freezer compartment.

6.2 First Use

Before using your product make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety Instructions" and "Installation" sections.

- Wait for at least 2 hours before operating the product, to ensure the complete efficiency of refrigeration.
- Keep the product running without placing any food inside for 6 hours and the product door should be kept as closed as possible.
- The temperature change caused by opening and closing of the door while using the product may normally lead to condensation on door/body shelves and glassware placed in the product.
- A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal for the product to make noise even if the compressor is not running, as fluid and gas may be compressed in the cooling system.

- It is normal for the front edges of the product to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation
- For some models, indicator panel turns off automatically 1 minute after the door closes. It will be reactivated when the door is opened or any button is pressed.

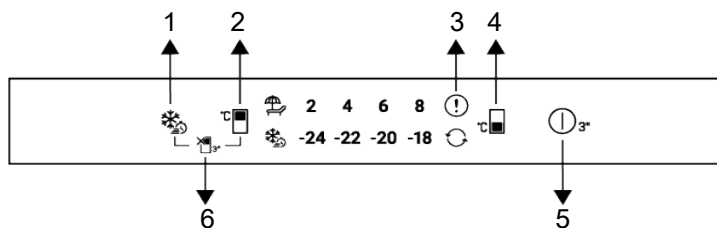
- **SN:** Long Term Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 10 °C and 32 °C.
- **N:** Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 32 °C.
- **ST:** Subtropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 38°C.
- **T:** Tropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 43°C.

6.3 Climate Class and Definitions

Please refer to the Climate Class on the rating plate of your device. One of the following information is applicable to your device according to the Climate Class.

7 Use of Your Appliance

7.1 Control Panel of the Product



1 Quick Freezing Key

3 Error Status Indicator

5 Product Switch Off Button

2 Cooler Compartment Temperature Setting Key

4 Freezer Compartment Temperature Setting Key

6 Cooler Compartment Off (Vacation) Function Key

Read the "Safety Instructions" first!

Auditory and visual functions on the indicator panel will assist you when using the product.

***Optional:** Shown functions are optional, there may be differences of shape and location in functions found on your appliance's indicator panel.

1.Quick Freezing Key

When the quick freezing key is pressed the quick freezing symbol shall be illuminated and the quick freezing function shall be ac-

tivated. The freezer compartment temperature is set to -27 °C. Press the key again to cancel the function. The quick freezing function shall be automatically cancelled after a while. To freeze a large amount of fresh food, press the quick freezing key before placing the food in the freezer compartment.

2. Cooler Compartment Temperature Setting Key

Allows setting of temperature for cooler compartment. Pressing the key will enable the cooler compartment temperature to be set at 8,6,4,2 °C.

3. Error Condition Indicator

This indicator is enabled when the refrigerator is not cooling sufficiently or when a sensor error occurs. The temperature indicators of the freezer and the refrigerator flash in certain combinations. This notifies the service about the error that has occurred. If you put hot food in the freezer compartment or leave the door open for a long time, the exclamation mark may light up for a while. This is not a fault, this warning will be removed when the food is cooled down or when any key is pressed.

4. Freezer Compartment Temperature

Setting Key


Temperature setting is made for freezer compartment. The freezer compartment temperature can be set to -18,-20,-22,-24 °C by pressing the button.

5. Product Switch Off Button

When this button is pressed for 3 seconds, the device switches to the off state. In this state, the refrigerator does not perform cooling; when the button is pressed again for 3 seconds, the refrigerator starts its normal operation.

6. *Cooler Compartment Off (Vacation)

Function Key

To activate the holiday function, press the button for 3 sec. The holiday mode is activated and the holiday icon  lights up. All icons on the cooler compartment temperature indicator turn off and the cooler compartment does not perform active cooling. When this function is activated, you are advised against storing food in the refrigerating compartment. The other compartments

continue to cool according to their set temperature. Press the key for 3 seconds again to cancel this function.

The temperature can be set between 1-8°C for the chiller compartment and between -24 and -15°C for the freezer compartment. Adjustable temperature values may vary provided that they are within these ranges according to product specifications.

7.2 Storing Food in Your Product

Storing Food in the Cooler and Chill Compartments

- Compartment temperatures rise prominently if compartment door is opened and closed frequently and kept open for a long time, this can reduce the life span of the food and cause the food to spoil.
- In order not to cause odour and taste changes, the food should be stored in the closed containers.
- To achieve a better and homogeneous cooling, place the food separately in a way that cold air can wander through them.
- Provide air flow by leaving a space between the food and internal wall. If you lean the food against the rear wall, the food may freeze.
- Bring cooked hot meals to the room temperature before placing them in the refrigerator. Then, you can place the tepid meal in the lower shelves of your refrigerator. Place warm foods away from perishable foods.
- Especially pay attention not to mix the foods sold as frozen with the fresh foods.
- Defrost your frozen food in the chill compartment. Thereby, you can cool the chill compartment by using frozen food and save energy.
- Storing unripe tropical fruits (mango, melon varieties, papaya, banana, pineapple) in the refrigerator may speed up

the ripening process. This is not recommended because it will cause shorter storage time.

- You should store onions, garlands, ginger and other root vegetables in dark and cold room conditions, not in the refrigerator.
- If you notice that a food has spoiled in the refrigerator, throw away that food and clean the accessories which have come into contact with it.
- In order to cool the meals like soups and stews, which are cooked in the large pots, quickly, you can put them in the refrigerator by separating them into their own shallow containers.
- Place unpackage food away from eggs.
- Keep the fruits and vegetables separately and store each variety together (for example; apples with apples, carrots with carrots).
- Take green vegetables out of the plastic bag and place them in the refrigerator after wrapping them in a paper towel or drying cloth. If you wash this type of food before placing them in the refrigerator, remember to dry them.

- You can both create a damp environment and provide an air flow by keeping fruits and vegetables, which are prone to drying, in the perforated or unsealed plastic bags.
- Except the cases where extreme circumstances are available in the environment, if your product (on the recommended set values table) is set to the specified set values, the food keep their freshness for a longer time both in the chill compartment and freezer compartment.
- Do not store cold-sensitive vegetables such as green-leaves vegetables, tomatoes, and cucumbers in the chill compartment. If you need to use the chill compartment drawers for storing vegetables, make sure the control panel of your refrigerator is set to 5°C or warmer.

Storing Food in the Chill Compartment

In the chill compartment, the temperature of the food to be stored in the product can vary between +3 °C and -3 °C. The temperature in the chill compartment may drop below 0°C, and this is not suitable for storing fresh fruits and vegetables. If you need to store fresh food in the cold drawers, make sure to set the refrigerator temperature to 5°C or warmer.

Store Foods In The Different Places According To Their Properties:	
Food	Location
Egg	Door Shelf
Dairy products (butter, cheese)	If available, zero degree (for breakfast food) compartment/ chill compartment
Fruits, vegetables and greenery	Fruit-vegetable compartment, crisper or; In the fresh food compartment, in the vegetable drawer or the Everfresh+ drawer (if available), provided that the refrigerator is set to a temperature above 5°C
Fresh meat, poultry, fish, sausage etc. Cooked foods	If available, zero degree (for breakfast food) compartment/ chill compartment
Ready to serve foods, packaged products, canned foods and pickles	Top shelves or door shelf
Beverages, bottles, spices and snacks	Door Shelf

Storing Food In The Freezer Compartment

- You can activate Quick Freezing function 4-6 hours before freezing function and perform a faster cooling.
- Bring hot meals to the room temperature before placing them in the freezer compartment.

- Foods to be frozen must be divided into portions according to a size to be consumed, and frozen in separate packages.
- It is recommended to pack the foods before placing them in the freezer.
- In order to prevent expiration of storage time, write the freezing date, time and name of the product on the package according to the storage times of different foods.
- Consume the foods you have defrosted quickly. Defrosted foods cannot be frozen again unless they are cooked. It is not safe to consume the refrozen fresh foods without cooking after they are defrosted.
- As you freeze fresh foods, do not bring them in contact with already frozen foods. Otherwise, frozen foods will be defrosted.
- Buy frozen food which are stored at -18°C or lower temperatures.
- Avoid buying foods whose packages are covered with ice etc. This means that the product could be partially defrosted and refrozen. Temperature impacts the quality of the food.
- Store food for manufacturer's recommended time. Remove only the food as much as you need from the freezer.
- Except the cases where extreme circumstances are available in the environment, if your product (on the recommended set values table) is set to the specified set values, the food keep their freshness for a longer time both in the fresh product compartment and freezer compartment.
- If fresh food compartment is set to a lower temperature, fresh fruits and vegetables may be partially frozen.
- The two-star compartments are suitable for pre-frozen food. Ice cream and ice cubes can be stored.
- Freeze food only in 4-star compartment.

Storing The Foods, Which Are Sold Frozen

- When storing food, follow the time periods specified in these instructions.
- In order to protect the quality of the food, keep the time interval between purchasing transaction and storing as short as possible.

Meat and Fish		Preparation		Longest storage time (month)	
Meat Products	Veal	Steak	By cutting them 2 cm thick and placing foil between them or wrapping tightly with stretch	6-8	
		Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	6-8	
		Cubes	In small pieces	6-8	
		Schnitzel, chops	By placing foil between cut slices or wrapping individually with stretch	6-8	
	Mutton	Chops	By placing foil between meat pieces or wrapping individually with stretch	4-8	
		Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	4-8	
		Cubes	By packing the shredded meats in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	4-8	
	Beef	Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	8-12	
		Steak	By cutting them 2 cm thick and placing foil between them or wrapping tightly with stretch	8-12	
		Cubes	In small pieces	8-12	
		Boiled meat	By packaging in small pieces in a refrigerator bag	8-12	
	Mince		Without seasoning, in flat bags	1-3	
	Offal (piece)		In pieces	1-3	
	Fermented sausage - Salami		It should be packaged even if it has casing.	1-3	
Ham		By placing foil between cut slices	2-3		
Poultry and hunting animals	Chicken and Turkey		By wrapping in foil	4-6	
	Goose		By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg)	4-6	
	Duck		By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg)	4-6	
	Deer, Rabbit, Roe Deer		By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg, and their bones should be separated)	6-8	
Fish and seafood	Freshwater fish (Trout, Carp, Crane, Catfish)		After thoroughly cleaning the inside and scales, it should be washed and dried, and the tail and head parts should be cut when necessary.	2	
	Lean fish (Sea bass, Turbot, Sole)			4-6	
	Fatty fish (Bonito, Mackerel, Bluefish, Red Mullet, Anchovy)			2-4	
	Shellfish			Cleaned and in bags	4-6
	Caviar			In its packaging, in an aluminium or plastic container	2-3

"The storage times specified in the table are based on the storage temperature of -18°C. "

Fruits and Vegetables	Preparation	Longest storage time (month)
String bean and Pole bean	By shock boiling for 3 minutes after washing and cutting into small pieces	10-13
Green pea	By shock boiling for 2 minutes after shelling and washing	10-12
Cabbage	By shock boiling for 1-2 minute(s) after cleaning	6-8
Carrot	By shock boiling for 3-4 minutes after cleaning and cutting into slices	12
Pepper	By boiling for 2-3 minutes after cutting the stem, dividing into two and separating the seeds	8-10
Spinach	By shock boiling for 2 minutes after washing and cleaning	6-9
Leek	By shock boiling for 5 minutes after chopping	6-8
Cauliflower	By shock boiling in a little lemon water for 3-5 minutes after separating the leaves, cutting the core into pieces	10-12
Eggplant	By shock boiling for 4 minutes after washing and cutting into 2cm pieces	10-12
Squash	By shock boiling for 2-3 minutes after washing and cutting into 2cm pieces	8-10
Mushroom	By lightly sauteing in oil and squeezing lemon on it	2-3
Corn	By cleaning and packing in cob or granular	12
Apple and Pear	By shock boiling for 2-3 minutes after peeling and slicing	8-10
Apricot and Peach	Divide in half and extract the seeds	4-6
Strawberry and Raspberry	By washing and shelling	8-12
Baked fruit	By adding 10% sugar in the container	12
Plum, Cherry, Sour Cherry	By washing and shelling the stalks	8-12

"The storage times specified in the table are based on the storage temperature of -18°C. "

Dairy Products	Preparation	Longest Storage Time (Month)	Storage Conditions
Cheese (except feta cheese)	By placing foil therebetween, in slices	6-8	It can be left in its original packaging for short term storage. For long-term storage it should also be wrapped in aluminium or plastic foil.
Butter, margarine	In its own packaging	6	In its own packaging or in plastic containers

"The storage times specified in the table are based on the storage temperature of -18°C. "

"The amount of fresh food that can be frozen for a certain period of time is specified on the type label.

Freezer Compartment Setting	Cooler Compartment Setting	Remarks
-20°C	4°C	This is the default, recommended setting. This setting is recommended if ambient temperature is below 30°C.

Quick Freezing

1. Activate the quick freezing function 24 hours before placing your fresh foods.
2. After 24 hours after pressing the button, place your food that you want to freeze on the second shelf with higher freezing capacity.
3. Once the quick freezing function is activated, it is automatically cancelled after a period of time.

Freezer Details

As per the IEC 62552 standards, the freezer must have the capacity to freeze 4,5 kg of food items at -18°C or lower temperatures at 25°C room temperature in 24 hours for each 100 litres of freezer compartment volume.

Food products can only be preserved for extended periods at or below temperature of -18 °C.

You can keep the foods fresh for months (in freezer at or below temperatures of -18 °C).

The food products to be frozen must not contact the already-frozen food inside to avoid partial defrosting.

Boil the vegetables and filter the water to extend the frozen storage time. Place the food in air-tight packages after filtering and place in the freezer. Bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes and similar food items should not be frozen. In case these foods are frozen, only nutritional values and eating qualities will be negatively affected. A rotting that would threaten human health is not in question.

Placing The Food

Freezer compartment shelves: Different frozen foods like meat, fish, ice cream, vegetables etc.

Cooler compartment shelves: Food items inside pots, capped plate and capped cases, eggs (in closed case)

Cooler compartment door shelves: Small and packaged food or beverages

Crisper: Vegetables and fruits

Fresh food compartment: Delicatessen (breakfast food, meat products to be consumed in short time)

7.3 Crisper

The refrigerator's crisper is designed to keep vegetables fresh by preserving their humidity. For this purpose, the overall cold air circulation is intensified in the crisper. Keep fruits and vegetables in this compartment. Keep the green-leaved vegetables and fruits separately to prolong their life.

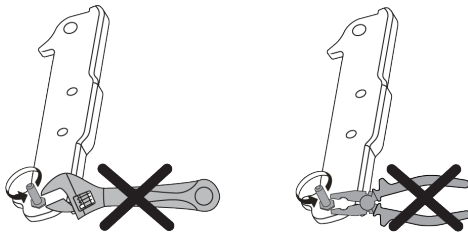
7.4 Dairy Products Cold Storage Area

Cold Storage Drawer

The Cold Storage Drawer can reach lower temperatures in the cooler compartment. Use this drawer for delicatessen products (salami, sausage, etc.) and dairy products that require colder storage conditions, or for meat, chicken or fish to be consumed quickly. It is not suitable to store fruits and vegetables in this drawer.

7.5 Reversing the Door Opening Side

The door opening side of your refrigerator can be reversed according to the place you put it. For the products that include electrical display when you need this, you should definitely call the nearest Authorized Service.



7.6 Door Open Alert

The door open alert system of your refrigerator may differ depending on the model.

Version 1;

If the door of the product remains open for a certain time (between 60 s and 120 s), an audio warning signal sounds; depending on the product model, a visual warning signal (light flash) can also be displayed. If you close the door of the device or press a button on the screen of the device, if any, the warning sound will stop.

Version 2;

If the door of the device remains open for a certain period of time (between 60 s and 120 s), the door open alert is sounded. The door open alert is sounded gradually. First, an audible warning starts to sound. After 4 minutes, if the door is still not closed, a visual warning (lighting flash) is activated. The door open alert will be delayed for a certain period of time (between 60 s and 120 s) when any key on the product screen, if any, is pressed. Then the process will start again. When the device door is closed, the door open alert will be cancelled.

8 Maintenance and Cleaning

Read the "Safety Instructions" first!

Before cleaning your product, unplug it or de-energize the fuse to which it is connected.

Do not place your hands, feet or metal objects under the refrigerator or between the refrigerator and the floor for whatsoever reason. Jamming may occur or any sharp edge may cause personal injuries.

- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, soap, detergents, gas, gasoline, thinner, alcohol, wax, etc.
- The dust shall be removed from the ventilation grill on the rear of the product at least once a year (without opening the cover). Clean the product with a dry cloth.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.

7.7 Replacing the Illumination Lamp

Call the Authorized Service when the Bulb/LED used for lighting in your refrigerator will be replaced.

Lamp(s) used in this appliance cannot be used for house lighting. Intended use of this lamp is to help the user place food into the refrigerator / freezer safely and comfortably.

7.8 AeroFresh

It is an air distribution system that provides homogeneous temperature distribution. With the air circulation, the homogeneous temperature distribution is ensured in the fresh food storage compartment, and the temperature fluctuations are kept at low levels. No direct air blowing over the food is realized and this helps to reduce moisture loss. It preserves the freshness of the food stored in the fresh food compartment of the refrigerator. In this way, your food is stored at more stable temperatures and the contact with air is reduced. The drying and shrinking of foods by losing moisture is prevented and freshness is provided for a longer time.

- Clean the door with a damp cloth. Remove all contents to remove the door and body racks. Remove the door racks by lifting them upwards. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chlorinated water or cleaning products on the exterior surface and chrome coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.
- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances to prevent deformation of and removal of prints on the plastic part. Use warm water and a soft cloth for cleaning, and then dry it.

- On the products without a No-Frost feature, water droplets and icing up to a thickness of a finger may occur on the rear wall of the cooler compartment. Do not clean, and never apply oils or similar materials.
- Use only a mildly dampened micro-fibre cloth to clean the external surface of the product. Sponges and other types of cleaning clothes may cause scratches.
- To clean all removable components during the cleaning of the interior surface of the product, wash these components with a mild solution consisting of soap, water and carbonate. Wash and dry thoroughly. Prevent contact of water with illumination components and the control panel.
- Do not use vinegar, rubbing alcohol or other alcohol based cleaning agents on any interior surface.

9 Troubleshooting

Read the "Safety Instructions" first!

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuse.

Stainless Steel External Surfaces

Use a non-abrasive stainless steel cleaning agent and apply it with a soft lint-free cloth. To polish, gently wipe the surface with a micro-fibre cloth dampened with water and use dry polishing chamois. Always follow the veins of the stainless steel.

Preventing Odours

The product is manufactured free of any odorous materials. However, inappropriately storing food and improper cleaning of internal surfaces may lead to odours.

- To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.
- Keep the foods in sealed holders, as micro-organisms arising from foods kept in unsealed containers will cause bad odour.
- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.

Protecting Plastic Surfaces

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door is opened too frequently. >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to a very cool temperature. >>> Set the thermostat to an appropriate temperature.

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling

system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 60 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.

- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.

- The product may be set to a temperature that is too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the gasket. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product

will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.

- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

Shaking or noise.

- The surface is not flat or durable >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.
- The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.
- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause bad odour.
- Remove any expired or spoiled foods from the product.

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The surface is not flat or durable >>> Make sure the surface is flat and sufficiently durable to bear the product.

The crisper is jammed.

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

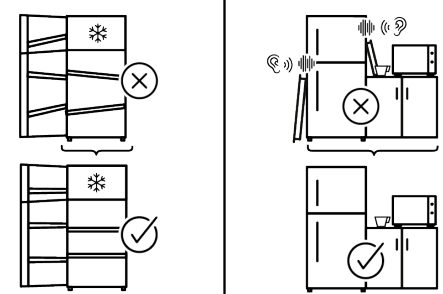
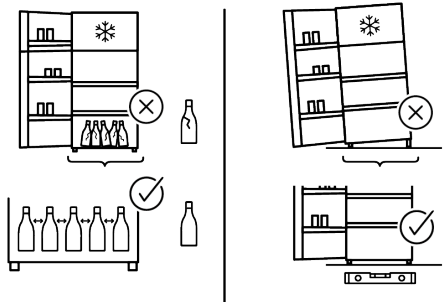
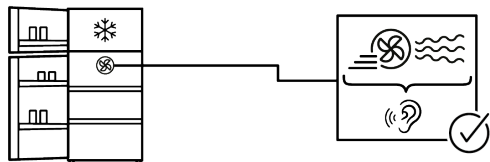
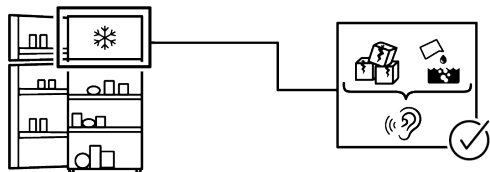
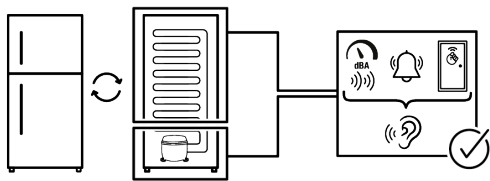
Temperature on the product surface.

- High temperature may be observed between two doors, on the side panels and on the rear grill area while your product is operated. This is normal and it does not require servicing.

Fan continues to operate when the door is opened.

- Fan may continue to operate when the freezer door is open.

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product. This is normal.



DISCLAIMER

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered Professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by) Grundig shall void the guarantee.

Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard exclusively to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available support.grundig.com as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair or which are available in sup-

port.grundig.com . For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in support.grundig.com, might give raise to safety issues not attributable to Grundig, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly. The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.

This product is equipped with a lighting source of the "G" energy class.

The lighting source in this product shall only be replaced by Professional repairer.

Lue tämä ohjekirja ennen kuin alat käyttämään tuotetta!

Hyvä asiakas

Kiitos tämän Grundig tuotteen valinnasta.

Tahdomme, että saat optimaalisen hyödyn tämän nykyaikaisella tekniikalla valmistetun korkealuokkaisen tuotteen käytöstä. Lue siksi tämä käyttöohje ja muut tuotteen mukana toimitetut asiakirjat ennen tuotteen käyttöä.

Noudata kaikkia varoituksia ja tietoja käyttöohjeessa. Tällä tavalla suojaat itseäsi ja tuotetta mahdollisilta vaaratilanteilta. Säilytä käyttöohje. Anna tämä käyttöohje tuotteen mukana, jos se luovutetaan toiselle henkilölle.





Tässä käyttöohjeessa ja tuotteessa käytetään seuraavia symboleja:



Lue käyttöohje.



Vaara, jonka seurauksena voi olla kuolema tai henkilövahinko.

 ENERG  	Tuotetietokantaan tallennetut tuotetiedot löytyvät seuraavalta verkkosivulta ja voit etsiä tuotteesi energiatarrassa olevan tuotteen tunnisteella (*). https://eprel.ec.europa.eu/
SUPPLIER'S NAME 	

Sisältö

1 Turvallisuusohjeet	34
1.1 Tärkeät turvallisuussymbolit	34
1.2 Käyttötarkoitus	34
1.3 Lasten, herkkien henkilöiden tai lemmikkieläinten turvallisuus	35
1.4 Sähköturvallisuus	35
1.5 Turvallinen käsittely	36
1.6 Asennusturvallisuus	36
1.7 Käyttöturvallisuus	39
1.8 Elintarvikkeiden säilytysturvallisuus	42
1.9 Turvallisuus huollon ja puhdistuksen aikana	43
1.10 Valaistus	43
1.11 Vanhan tuotteen hävittäminen	44
2 Ympäristöohjeet	44
2.1 WEEE-direktiivin noudattaminen ja tuotteen hävittäminen	44
3 Jääkaappisi	46
4 Asennus	46
4.1 Oikea asennuspaikka	46
4.2 Muovikiilojen kiinnitys	47
4.3 Jalkojen säätö	47
4.4 Kuumen pinnan varoitus	47
5 Koneen käyttäminen	47
6 Valmistelu	47
6.1 Tapoja säästää energiaa	48
6.2 Ensimmäinen käyttökerta	48
6.3 Ilmastoluokka ja määrytykset	49
7 Laitteen käyttö	49
7.1 Tuotteen ohjauspaneeli	49
7.2 Ruoan säilytys tuotteessa	50
7.3 Vihanneslokero	54
7.4 Maitotuotteiden kylmäsäilytystila	55
7.5 Oven kätsyyden vaihto	55
7.6 Ovi auki-hälytys	55
7.7 Lampun vaihto	55
7.8 AeroFresh	55
8 Huolto ja puhdistus	55
9 Vianetsintä	56


1 Turvallisuusohjeet


- Tämä osio sisältää tarvittavat turvallisuusohjeet henkilövahinkojen ja materiaalien vahinkojen välttämiseksi.
- Yrityksemme ei ole vastuussa näiden ohjeiden laiminlyömisestä johtuvista vaurioista.
- Jätä asennus- ja korjaustyöt aina valmistajan, valtuutetun huoltopalvelun tai maahantuojan määrittämän henkilön tehtäväksi.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia ja varusteita.
- Älä korjaa tai vaihda mitään osia tuotteeseen, jollei sitä erikseen ole mainittu käyttöoppaassa.
- Älä suorita mitään muutoksia tuotteeseen.


1.1 Tärkeät turvallisuussymbolit

 Sähköiskun vaara!

 Lue käyttöohje.

 Vaara, joka voi johtaa palovammaan, johtuen kosketuksesta kuumiin pintoihin.

 Syttyviä materiaaleja, varoitus tulipalovaarasta.

 Henkilövahingon vaara kosketuksesta teräviin pintoihin!

 UV-C säteilyn vaara

1.2 Käyttötarkoitus

- Tämä tuote ei sovellu kaupalliseen käyttöön eikä sitä pidä käyttää muuhun kuin sille suunniteltuun tarkoitukseen.
- Tuote on tarkoitettu yksityiseen käyttöön, kuten kotitalouksissa tai vastaavissa.

Esimerkiksi:

työntekijöiden keittiötilat kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä, maataloilla, hotelliyksiköissä, motelleissa tai muissa lepotiloissa, jotka ovat asiakkaiden käytössä, hostelleissa tai vastaavissa ympäristöissä, tarjoilupalveluksissa ja vastaavissa ei-kaupallisissa käytöissä.

- Tuotetta ei saa käyttää avoimissa tai suljetuissa ulkoisissa ympäristöissä, kuten alukset, asuntovaunut, parvekkeet tai terassit. Laitteen altistuminen sateelle, lumelle, auringonvalolle tai tuulelle aiheuttaa tulipalovaaran.

1.3 Lasten, herkkien henkilöiden tai lemmikkieläinten turvallisuus



- Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai joilla ei ole aikaisempaa kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan, tai jos he ovat saaneet opastusta koskien laitteen turvallista käyttötapaa, ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- 3 - 8 vuotiaat lapset voivat asettaa tai poistaa elintarvikkeita jäähdynlaitteesta.
- Lapset ja lemmikkieläimet eivät saa leikkiä laitteella, kiivetä sen päällä, tai mennä sen sisään.
- Lapset ja lemmikkieläimet on pidettävä etäällä koteloalueelta (kompessori), jossa sähköosat sijaitsevat.
- Lapset ilman valvontaa eivät saa suorittaa puhdistus- tai kunnossapitotoimintoja.
- Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Henkilövahingon tai tukehtumisen vaara.

- Jos tuotteen ovessa on lukko, pidä sen avain lasten ulottumattomissa.



1.4 Sähköturvallisuus

- Tuotetta ei saa liittää virransyöttöön asennuksen, huollon, puhdistuksen, korjauksen ja kuljetuksen aikana.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, vaihdon saa suorittaa vain valmistajan lähettämä henkilö, valtuutettu huoltoedustaja tai maahantuoja mahdollisten vaaratilanteiden välttämiseksi.
- Älä tunge johdolla tuotteen alle tai sen takapuolelle. Älä aseta raskaita esineitä johdolla päälle. Johto ei saa olla taivutettu, puristuksissa tai kosketuksissa lämpölähteisiin.
- Käytä vain alkuperäistä johtoa. Älä käytä haljenneita tai vaurioituneita johtoja.
- Älä käytä jatkojohtoa, haarapistorasiaa tai sovitinta tuotteen käyttämiseksi.
- Kannettavat haarapistorasiat tai virtalähteet voivat ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon. Älä siksi aseta haarapistorasiaa tuotteen taakse tai läheisyyteen.

- Poista ennen tuotteen liittämistä virransyöttöön virtajohto kondensaattorin koukusta (jos olemassa) asennuksen aikana.
- Käyttäjän ei tule päästä käsiksi sähköosiin asennuksen jälkeen.
- Älä liitä tuotteen virtajohtoa irtonaiseen tai vialliseen pistorasiaan. Tämä liitäntätyyppi voi johtaa ylikuumentumiseen ja tulipaloon.
- Pistokkeeseen on aina päästävä helposti käsiksi. Jos tämä ei ole mahdollista, on sähkömääräyksiä noudattava mekanismi, joka kytkee kaikki liittimet irti virransyötöstä (varoke, kytkin, pääkytkin jne.) asennettava virransyöttöön.
- Tuotetta ei saa liittää ulkoiseen kytkinlaitteeseen kuten ajastimeen tai kauko-ohjattuun järjestelmään.
- Älä käytä tuotetta, jos ole paljain jaloin tai kehosi on märkä.
- Älä kosketa pistoketta märin käsin.
- Älä irrota laitetta vetämällä virtajohdosta.
- Tarkasta, että pistoke ei ole märkä, likainen tai pölyinen.

- Älä kytke tuotetta virransäätölaitteisiin. Nämä järjestelmät voivat vahingoittaa laitetta.

1.5 Turvallinen käsittely

- Irrota laite verkkovirrasta, ennen sen siirtämistä.
- Tuote on raskas, älä käsittele sitä yksin. Tuloksena voi olla henkilövahinko, jos tuote putoaa päällesi. Älä törmää esineisiin tai pudota laitetta kuljetuksen aikana.
- Sulje aina ovet äläkä kanno tuotetta sen ovista kuljetuksen aikana.
- Varo, ettei jäähdytysjärjestelmä ja putket vaurioitu tuotteen käsittelyn aikana. Älä käytä tuotetta, jos putket ovat vaurioituneet, ja ota yhteys valtuutettuun huoltoon.

1.6 Asennusturvallisuus

- Suorita asennusta varten tarvittavat esivalmistelut käyttö- ja asennusohjeessa kuvatulla tavalla, ja varmista sähkön- ja vedensaanti. Mikäli sähkö- ja putkiasennus ei ole oikea, ota yhteys putkiasentajaan ja

- sähköasentajaan järjestääksesi tarvittavan sähkön- ja vedensaannin.
- **Muutoin tämä voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon, tuotteen käyttöongelmiin tai henkilövahinkoon.**
 - Ennen asennuksen aloittamista, irrota varoke virtalinjasta, johon tuote on liitetty.
 - Kahden tai useamman henkilön tulee asentaa tuote. Käytä suojakäsineitä, kun tuote poistetaan pakkauksesta ja asennetaan.
 - Tämä tuote on tarkoitettu käyttöön enintään 2000 metrin korkeudella merenpinnasta.
 - Älä päästä lapsia asennusalueen lähelle.
 - Tarkasta tuote vaurioiden varalta ennen sen asennusta. Älä asenna tuotetta, jos se on vaurioitunut
 - Käytä aina henkilönsuojaimia (käsineitä jne.) tuotteen asennuksen, huollon ja korjauksen aikana. Henkilövahingon vaara.
 - Älä jätä tai asenna tuotetta tiloihin, joissa se altistuu ulkoisille lämpötiloille.
 - Aseta tuote puhtaalle, tasaiselle ja kovalle pinnalle ja tasapainota se säädettävillä jaloilla (kierrä etujalkoja oikealle tai vasemmalle).
- Muuton jääkaappi voi kaatua ja aiheuttaa henkilövahingon.
- Ole varovainen tuotteen liikuttamisen aikana lattioiden (laatat jne.) vaurioitumisen estämiseksi. Asenna tuote lattialle tai järjestä riittävä tuenta, tuotteen koon, painon ja käytön mukaan. Varmista, että tuote ei ole lämpölähteen lähellä, ja että kaikki neljä jalkaa on tukevasti lattialla. Asenna tuote ja tarkista, että se on vaakasuorassa vatupassin avulla. Kylmäainepiirin toiminnan varmistamiseksi, odota vähintään kaksi tuntia ennen tuotteen käyttämistä.
 - Tuote on asennettava kuivaan ja tuuletettuun ympäristöön. Älä aseta mattoja tai vastaavia lattiapeitteitä tuotteen alle. Tämä voi johtaa riittämättömästä ilmanvaihdosta johtuvaan tulipaloon.
 - Älä tuki tai peitä ilmanvaihtoaukkoja. Muutoin virrankulutus kasvaa ja tuote voi vaurioitua.
 - Jätä riittävä tila tuotteen sivuille ja yläpuolelle riittävän ilmanvaihdon varmistamiseksi. Raon takapaneelin ja tuotteen takana olevan seinän välillä

- tulee olla vähintään 50 mm pintojen kuumentumisen estämiseksi. Tämän raon pienentäminen kasvattaa tuotteen energiankulutusta.
- Varmista tuotteen asennuksen aikana, että virtajohto ei ole vaurioitunut tai puristuksissa.
 - Tuotetta ei saa liittää syöttöjärjestelmiin ja virtalähteisiin, joissa voi esiintyä äkillisiä jännitevaihteluja (esim. kannettavat aurinkoenergiälähteet). Tämä voi johtaa tuotevaurioihin äkillisistä jännitevaihteluista johtuen!
 - Mitä enemmän jääkaappi sisältää kylmäainetta, sen suurempi on huoneen oltava. Erittäin pienissä huoneissa voi syntyä syttyvä kaasu-ilma seoksia, jos jäähdytysjärjestelmässä tapahtuu kaasuvuoto. Vähintään 1 m³ tilavuus vaaditaan 8 kylmäainegrammalle. Kylmäainemäärä tuotteessa on määritetty tyyppikilvessä.
 - Tuotetta ei saa koskaan asentaa niin, että virtajohdot, kaasulieden metalliputki, metalliset kaasu- tai vesiputket ovat kosketuksessa tuotteen takaseinään (tai lauhduttimeen).
 - Tuotteen asennuspaikka ei saa olla altistunut suoralle auringonpaisteelle eikä saa olla lämpölähteiden, kuten uunit, lämmityslaitteet jne. lähellä. Jos tuote on asennettava lämpölähteen lähelle, on sopivaa eristyslevyä käytettävä ja alla kuvattu minimietäisyys lämpölähteeseen pidettävä.
 - Vähintään 30 cm etäisyydellä lämpölähteistä, kuten uunit, lämmityslaitteet ja lämmittimet jne.
 - Vähintään 5 cm etäisyydellä sähköheloista.
 - Tuotteen suojausluokka on I.
 - Liitä tuote maadoitettuun pistorasiaan, jonka jännite, taajuus ja virta vastaavat tyyppikilvessä määritettyjä. Pistorasiassa on oltava 10 A – 16 A varoke. Yrityksemme ei ole vastuussa vaurioista, jotka johtuvat käytöstä ilman maadoitusta ja paikallisten ja kansallisten määräysten vastaisesta sähköliitännästä.
 - Tuotteen virtajohto tulee irrottaa virtalähteestä asennuksen ajaksi. Muutoin tämä voi johtaa sähköiskuun.

- Älä liitä tuotetta löysään, vialliseen, likaiseen tai rasvaiseen pistorasiaan tai kiinnikkeestä irronneeseen tai mahdollisesti vesikosketukseen joutuvaan pistorasiaan. Tämä liitäntätyyppi voi johtaa ylikuumentumiseen ja tulipaloon.
- Sijoita tuotteen virtajohto ja letkut (jos olemassa) niin, että niihin ei voida kompastua.
- Kosteuden ja nesteiden pääsy virtaosiin tai virtajohtoon voi johtaa oikosulkuun. Älä siksi käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa tai tiloissa, joissa esiintyy vesiroiskeita (esim. autotalli, pyykkihuone jne.) Jos jääkaappi kastuu, irrota se virtalähteestä ja ota yhteys valtuutettuun huoltoon.
- Älä kytke jääkaappia virransäästölaitteisiin. Nämä järjestelmät voivat vahingoittaa laitetta.
- Kosketusvaara jännitteellisiin osiin, jos elektroniikkakortin suoja ja kompressorin takakansi (jos asennettu) poistetaan. Älä irrota elektroniikkakortin suojaa tai kompressorin takakantta (jos asennettu). Sähköiskunvaara!

1.7 Käyttöturvallisuus

- Älä käytä kemikaaleja tai liuottimia tuotteen puhdistamiseen. Nämä materiaalit muodostavat räjähdysvaaran.
- Jos toimintahäiriöitä esiintyy, irrota tuote virtalähteestä (tai poista varoke johon se on liitetty) ja älä käytä sitä ennen kuin valtuutettu huoltoliike on korjannut sen. Sähköiskun vaara!
- Älä aseta avoliekkiä (kynttilät, savukkeet jne.) tai lämpölähteitä (silitysrauta, liesi, uuni jne.) tuotteen päälle tai sen läheisyyteen. Älä aseta syttyviä/räjähtäviä materiaaleja tuotteen lähelle.
- Älä kiipeä tuotteen päälle. Putoamis- ja henkilövahingon vaara!
- Älä vaurioita jäähdytysjärjestelmän putkia terävillä tai lävistävillä työkaluilla. Puhkaistusta kaasuputkesta, putkijatkeista tai yläpinnoitteesta suihkuava kylmäaine voi aiheuttaa ihon ärsytystä tai silmävammoja.
- Älä tee töitä kylmäainepiiriin tai vaurioita sitä. Räjähdysvaara.

- Älä sijoita tai käytä sähkölaitteita jääkaapin/ pakastimen sisällä, ellei valmistaja ole hyväksynyt tätä.
- Älä käytä muita menetelmiä, kuin valmistajan suosittelemia sulatuksen nopeuttamiseksi.
- Varo, että kätesi tai kehonosat eivät juutu liikkuviin osiin tuotteen sisällä. Varo, että sormesi eivät puristu jääkaapin ja sen oven väliin. Ole varovainen, kun avaat tai suljet oven, jos lapsia on lähettyvillä.
- Älä aseta jäätelöä, jääpaloja tai pakasteruokia heti suuhun, kun poistat ne pakastimesta. Paleltumisvamman vaara!
- Älä koske pakastimen sisäseiniin, metalliosiin tai pakastettuihin ruokiin märillä käsillä. Paleltumisvamman vaara!
- Älä sijoita juomatölkkejä tai nestettä sisältäviä tölkkejä ja pulloja, jotka voivat jäätyä, pakastinlokeroon. Tölkit ja pullot voivat räjähtää. Henkilövahingon tai materiaalivaurion vaara!
- Älä käytä tai sijoita lämpötilaherkkiä materiaaleja, kuten syttyvät suihkeet, esineet, kuivajää tai muita kemikaaleja jääkaapin läheisyyteen. Tulipalo- ja räjähdysvaara!
- Älä aseta räjähdysalttiita aineita kuten aerosolipakkauksia joissa on herkästi syttyviä ponnekaasuja laitteen sisään.
- Älä aseta avoimia nestettä sisältäviä tölkkejä tuotteen päälle. Sähköosiin roiskuva vesi voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Älä sijoita nestettä sisältäviä lasisäiliöitä, jotka voivat särkyä, pakastinlokeroon
- Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu lääkkeiden, veriplasman, laboratorionäytteiden, lääketuotedirektiivin mukaisten tai vastaavien materiaalien säilytykseen tai jäädyttämiseen.
- Jos tuotetta käytetään käyttötarkoituksen vastaisesti, voi se vaurioitua tai siinä olevat tuotteet pilaantua.
- Jos jääkaappi on varustettu sinisellä valolla, älä katso sen sisään optisilla laitteilla. Älä katso suoraan UV LED-valoon pitkiä aikoja. Ultravioletti säteily voi johtaa silmävammoihin.
- Älä ylitäytä tuotetta elintarvikkeilla. Älä käytä muita menetelmiä, kuin valmistajan

suosittelemia sulatuksen nopeuttamiseksi.

Henkilövahinko tai vaurio voi tapahtua, jos jääkaapin sisältö putoaa, kun ovi avataan.

Vastaavia ongelmia voi esiintyä, jos esineitä asetetaan tuotteen päälle.

- Varmista, että lattialle mahdollisesti pudonnut vesi tai jää poistetaan mahdollisten henkilövahinkojen välttämiseksi.
- Muuta hyllyjen/pullotelineiden paikkaa ovesa, kun ne ovat tyhjä. Henkilövahingon vaara!
- Älä aseta esineitä, jotka voivat pudota/kaatua laitteen päälle. Nämä esineet voivat pudota, kun ovi avataan tai suljetaan ja johtaa henkilövahinkoihin ja/tai materiaalivaurioihin.
- Älä iske lasipintoja tai altista niitä kovalle paineelle. Rikkoutunut lasi voi aiheuttaa henkilö- ja/tai materiaalivahinkoja.
- Tuotteille, jotka tarkoitettu käyttöön suodattimella puhallinkannen sisällä, on suodattimen aina oltava asennettuna tuotteen käytön aikana.
- Älä tuki puhallinta (jos olemassa) elintarvikkeilla.

- Vioittuneet tiivisteet tulee vaihtaa mahdollisimman nopeasti.

- Tuotteessa voi olla erikoislokerointia (Tuoreruokalokero, Nolla-aste lokero jne.) Ellei tuotteen käyttöohjeessa ole muuta ilmoitettu. voidaan nämä lokerot poistaa ja tuotetta käyttää samalla suoritustasolla.

- Tuotteen jäähdytysjärjestelmä sisältää R600a kylmäainetta. Tuotteessa käytetty kylmäaine on määritetty tyyppikilvessä. Tämä kaasu on syttyvää. Varo, ettei jäähdytysjärjestelmä ja putket vaurioitu tuotteen käytön aikana. Jos putket ovat vaurioituneet:

1. älä koske tuotteeseen tai virtajohtoon.
2. pidä tuote etäällä tulilähteistä, jotka voivat johtaa tuotteen syttymiseen.
3. tuuleta tuotteen asennusalue. Älä käytä tuuletinta.
4. Ota yhteys valtuutettuun huoltoon.

Ennen vanhan tuotteen hävittämistä:

1. Irrota virtajohto seinäpistorasiasta.

2. Katkaise virtajohto ja irrota se laitteesta pistokkeen kanssa.
 3. Älä poista telineitä ja laatikoita tuotteesta, jotta lapset eivät pääsisi laitteen sisään.
 4. Irrota ovet.
 5. Säilytä laitetta niin, ettei se pääse kaatumaan.
 6. Älä anna lasten leikkiä vanhalla tuotteella.
 7. Jos tuote on vaurioitunut ja havaitset kaasuvuodon, pysy etäällä kaasusta. Kaasu voi aiheuttaa paleltumisvammoja ihokosketuksesta.
- Älä hävitä tuotetta heittämällä sitä tuleen. Räjähdysvaara.
 - Jos tuotteen ovessa on lukko, pidä sen avain lasten ulottumattomissa.

1.8 Elintarvikkeiden säilytysturvallisuus

Huomioi seuraavat varoitukset elintarvikkeiden pilaantumisen estämiseksi:

- Ovien pitäminen auki pitkän aikaa johtaa lämpötilan nousemiseen tuotteen sisällä.
- Puhdista elintarvikkeisiin kosketuksessa oleva tyhjennysjärjestelmä säännöllisesti.
- Puhdista vesisäiliöt, joita ei ole käytetty 48 tuntiin ja vedensyöttöjärjestelmä, jota ei ole käytetty yli 5 viiteen päivään.
- Säilytä raakoja liha- ja kalatuotteita sopivissa lokeroissa tuotteessa. Näin ne eivät vuoda tai ole kosketuksissa toisiin ruokiin.
- Kahden tähden pakastinlokeroita käytetään esitätettyjen ruokien, jään valmistamiseen ja jäätelön säilytykseen.
- Yhden, kahden ja kolmen tähden lokerot eivät sovellu tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen.
- Jos kylmälaite on ollut tyhjä pitkän aikaa, sammuta tuote, sulata, puhdista ja kuivaa se tuotteen kotelon suojaamiseksi.
- Kun elintarvikkeet on sijoitettu tuotteeseen, tarkista, että lokeroiden salvat ja etenkin pakastimen ovi on suljettu.
- Käytä jääkaappitilaa tuoreen ruoan säilyttämiseen ja pakastintilaa pakasteruoan säilyttämiseen, tuoreen ruoan pakastamiseen ja jääkuutioiden valmistamiseen.

- Älä säilytä ruokia, ellei niitä ole paketoitu kunnolla jääkaappi- ja pakastintilassa, jotta ne eivät koskettaisi sisäpintoihin.

1.9 Turvallisuus huollon ja puhdistuksen aikana

- Irrota jääkaappi virransyötöstä tai irrota varoke johon se on liitetty, ennen jääkaapin puhdistamista tai huoltoa.
- Älä vedä ovesta tai sen kahvasta, jos haluat siirtää tuotetta puhdistuksen yhteydessä. Ovi voi aiheuttaa henkilövamman, jos kahvaa vedetään liian lujaa.
- Älä aseta käsiä, jalkoja ja metalliesineitä tuotteen alle tai taakse. Nämä voivat jäädä puristuksiin tai terävät reunat voivat aiheuttaa henkilövahingon.
- Älä puhdista tuotteen sisä- tai ulkopintoja painepesurilla, höyrypesurilla, vesisuihkulla tai kaatamalla vettä siihen. Sähköiskun ja tulipalon vaara.
- Älä käytä tuotteen puhdistamiseen teräviä ja hankaavia työkaluja, puhdistusaineita, pesuaineita, kaasua, bensiniä, tinneriä, alkoholia, lakkaa tai muita vastaavia aineita. Käytä

- tuotteen sisällä oleville elintarvikkeille turvallisia puhdistus- ja hoitotuotteita.
- Älä käytä paperipyyhkeitä, keittiösieniä tai muita kovia puhdistusmateriaaleja.
- Älä käytä höyryä tai höyrytettyjä puhdistusaineita tuotteen puhdistamiseen tai jään sulattamiseen sen sisältä. Höyry koskettaa jääkaapin virtaosiin ja aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.
- Älä käytä mitään mekaanisia työkaluja tai muita kuin valmistajan suosittelemia työkaluja sulatuksen nopeuttamiseksi.
- Pidä vesi etäällä tuotteen ilmanvaihtoaukoista, elektroniikkapiireistä tai valosta. Tämä voi johtaa tulipaloon tai sähköiskuun.
- Puhdista tuote puhtaalla, kuivalla pyyhkeellä ja popista pöly tai vieraat materiaalit tulppien kärjestä. Älä puhdista tulppaa märällä tai kostealla pyyhkeellä. Tämä voi johtaa tulipaloon tai sähköiskuun.

1.10 Valaistus

Ota yhteys valtuutettuun huoltoon, kun tuotteen valaistuksen LED / polttimo on vaihdettava.



1.11 Vanhan tuotteen hävittäminen

Noudata alla olevia ohjeita vanhan tuotteen hävittämisen yhteydessä:

- Jos tuotteen ovessa on lukko, on se poistettava käytöstä, jotta lapset eivät voi jäädä vahingossa tuotteen sisään.
- Kylmäaineroiskeet voivat vahingoittaa silmiä. Älä vaurioita mitään kylmäainejärjestelmän osaa tuotteen hävittämisen aikana.

- Kompressorijölyn nieleminen tai jos se läpäisee ihon, voi johtaa kuolemaan.
- Tuotteen kylmäainejärjestelmä sisältää R600a-kaasua, kuten määritetty tyyppikyltissä. Tämä kaasu on syttyvää. Älä hävitä tuotetta heittämällä sitä tuleen. Räjähdysvaara!
- Eristysvaahdossa paisutteena käytetty c-pentaani on syttyvä materiaali. Älä hävitä tuotetta heittämällä sitä tuleen.

2 Ympäristöohjeet

2.1 WEEE-direktiivin noudattaminen ja tuotteen hävittäminen



Tämä tuote täyttää EU:n WEEE-direktiivissä (2012/19/EU) asetetut vaatimukset. Tässä tuotteessa on sen sähkö- ja elektroniikkalaiteromuluokan (WEEE) ilmaiseva symboli.

Tämä symboli tarkoittaa, että sitä ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana käyttöikänsä lopussa. Tuote on luovutettava sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräyspisteeseen. Tietoja näiden keräyspisteiden sijainnista saat paikallisilta viranomaisilta tai liikkeestä, josta ostit laitteen. Jokainen kotitalous on tärkeässä roolissa vanhojen laitteiden kierrättämisessä. Käytetyn laitteen sopiva hävitystapa ehkäisee mahdollisia negatiivisia ympäristö- ja terveyshaittoja.

Yhdenmukaisuus RoHS-direktiivin kanssa

Tuote jonka ostit täyttää EU:n vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskevan direktiivin (2011/65/EU). Se ei sisällä haitallisia tai kiellettyjä materiaaleja jotka on määritelty direktiivissä.



Pakkaustiedot

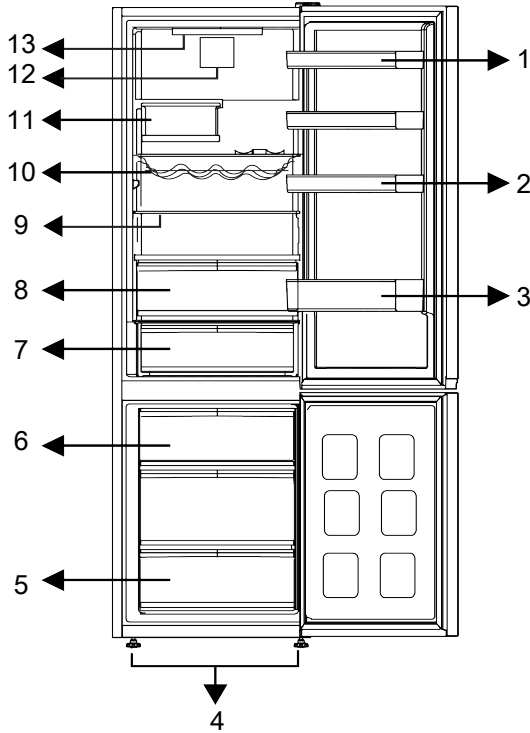
Tämän tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu käyttäen kierrätettäviä materiaaleja kansallisten ympäristöasetustemme mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaaleja yhdessä kotitalous- tai muun jätteen mukana. Vie pakkausmateriaalit paikallisten viranomaisten osoittamaan keräyspisteeseen.

CE Yhdenmukaisuus standardien ja
testitietojen / EU-
vaatimustenmukaisuusvakuutukse
n kanssa

Tuotteen kehitys-, valmistus- ja
myyntivaiheet on suoritettu
kaikissa Euroopan unionin
lainsäädännössä määritettyjen
turvallisuussääntöjen mukaan.
2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/
EC, IEC 60436/DIN 44990, EN
50242

3 Jääkaappisi

FI



- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1 * Säädettävät ovihyllyt | 2 *Kananmunahylly |
| 3 * Pullohylly | 4 * Säädettävät etujalat |
| 5 * Pakastelokero | 6 * Jäälokero |
| 7 * Kylmäsäilytyslaatikko | 8 * Viileätila |
| 9 * Säädettävät hyllyt | 10 * Pullo-/viinihylly |
| 11 * Taitettava pullohylly | 12 * Puhallin |
| 13 * Valaistus | |

***Lisävaruste:** Tämän käyttöohjeen kuvat ovat viitteellisiä, eivätkä välttämättä vastaa täysin tuotettasi. Mikäli tuotteesi ei sisällä joitakin osia, tiedot koskevat muita malleja.

4 Asennus

Lue "Turvallisuusohjeet" osa ensin!

4.1 Oikea asennuspaikka

Ota yhteyttä valtuutettuun asentajaan tuotteen asentamiseksi. Suorita asennusta varten tarvittavat esivalmistelut käyttöohjeessa kuvatulla tavalla, ja

varmistaa sähkön- ja vedensaanti. Mikäli sähkö- ja putkiasennus ei ole oikea, ota yhteys putkiasentajaan ja sähköasentajaan järjestääksesi tarvittavan sähkön- ja vedensaannin.

- Sijoita tuote tasaiselle alustalle tärinöiden välttämiseksi
- Sijoita tuote vähintään 30 cm etäisyydelle lämmittimistä, uuneista ja vastaavista lämpölähteistä ja vähintään 5 cm etäisyydelle sähköliesistä.
- Kun kaksijääkaappia asennetaan vierekkäin, jätä vähintään 4 cm rako niiden väliin.
- Pidä tuote poissa suorasta auringonpaisteesta ja kuivassa tilassa.
- Tämä tuote vaatii riittävän ilmankierroon toimiakseen tehokkaasti. Jos tuote sijoitetaan alkoviin, muista jättää vähintään 5 cm:n etäisyys tuotteen ja katon, taka- ja sivuseinien väliin.
- Tarkasta, onko takaseinän etäisyysuojakomponentti paikallaan (jos toimitettu tuotteen mukana).
- Jos komponentti ei ole saatavissa tai on kadonnut tai pudonnut, sijoita tuote niin, että vähintään 5 cm:n etäisyys on tuotteen takapinnan ja huoneen seinien välillä. Etäisyys takana on tärkeä tuotteen tehokkaan toiminnan varmistamiseksi.

4.2 Muovikiilojen kiinnitys

Jääkaapin kondensaattori sijaitsee sen takaosassa. Virrankulutuksen minimoimiseksi ja energiatehokkuuden

5 Koneen käyttäminen

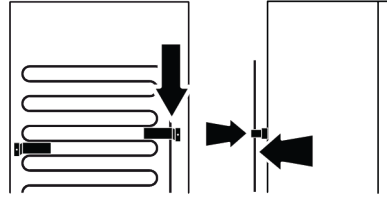
Lue "Turvallisuusohjeet" osa ensin!

- Tuotetta tulee käyttää vain elintarvikkeiden säilyttämiseen.
- Sulje vesihana, jos et ole kotona (esim. loman aikana) ja et käytä jääkonetta tai vedenanostelijaa pitkään aikaan. Muutoin vesivuotoja voi tapahtua.

6 Valmistelu

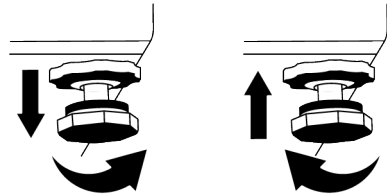
Lue "Turvallisuusohjeet" osa ensin!

parantamiseksi, tulee kondensaattorin ylä- ja alaosa vetää taakse ja kiinnittää kuvassa esitetyllä tavalla. Kun kondensaattoria vedetään taaksepäin, lukittavat kiinnikkeet ja kondensaattori on kiinnitetty paikalleen.



4.3 Jalkojen säätö

Jos tuote ei ole tasapainossa, säädä etujalkoja kiertämällä niitä oikealle tai vasemmalle.



4.4 Kuuman pinnan varoitus

Tuotteen sivuseinät on varustettu jäähdytysputkilla jäähdytysjärjestelmän parantamiseksi. Neste korkealla paineella voi virrata näiden pintojen läpi ja johtaa sivuseinien kuumentumiseen. Tämä on normaalia, eikä vaadi huoltoa.

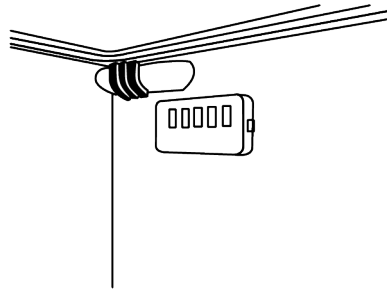
Kytke tuote irti virtalähteestä.

- Poista ruoka sen sisältä hajujen ehkäisemiseksi.
- Anna jään sulaa, puhdista sisäosat ja anna sen kuivua, jätä ovi auki sisäisten muoviosien vaurioitumisen välttämiseksi.

6.1 Tapoja säästää energiaa

- Tätä jääkaappia ei ole tarkoitettu käyttöön sisäänrakennettuna laitteena.
- Jätä riittävä tila jääkaapin sisällä riittävän jäähdytysilmankierron varmistamiseksi, kun täytät ruokia sen sisään.
- Koska kuuma ja kostea ilma ei pääse suoraan tuotteen sisään, kun sen ovet on suljettu, optimoi tuote itsestään ruoan säilytysolosuhteet. Näissä olosuhteissa toiminnot ja komponentit, kuten kompressori, puhallin, lämmitin, sulatus, valaistus, näyttö jne. toimivat tarpeiden mukaan ja kuluttavat erittäin vähän energiaa.
- Jos usea vaihtoehto on olemassa, on lasihyllyt sijoitettava niin, että ilmanpoistoaukot takaseinässä eivät ole tukossa. Ne tulee jättää mieluiten lasihyllyn alle. Tämä yhdistelmä auttaa parantamaan ilmanjakelua ja energiatehokkuutta.
- Alla kuvatun laatikon käyttämistä säilytykseen suositellaan.
- Optimaalisen toiminnan saamiseksi voidaan käyttää pikapakastusta (jos olemassa), 24 tuntia ennen tuoreen ruoan sijoittamista pakastimeen.
- Useimmissa tapauksissa 24 tuntia riittää pikapakastustoiminnolle, kun ruoat on sijoitettu pakastimeen. Pikapakastustoiminto päättyy automaattisesti jonkin ajan kuluttua.
- Kun pieniä ruokamääriä pakastetaan, voidaan pikapakastustoiminto päättää jonkin ajan kuluttua energian säästämiseksi.
- Tuotteen ominaisuuksista riippuen: pakastettujen ruokien sulattaminen jääkaapissa säästää energiaa ja säilyttää ruoan laadun.
- Elintarvikkeiden maksimimäärän täyttämiseksi jääkaapin pakastintilaan, tulee ylimmät laatikot poistaa ja elintarvikkeet sijoittaa lanka-/lasihyllyille.

- Sijoita ruoka esitetyllä tavalla säilyttämällä etäisyyden jääkaappitilan lämpötila-anturiin. Jos ne koskettavat anturiin, voi laitteen energiankulutus kasvaa.



- Säilytä ruokaa jääkaappi- tai viileätilassa sopivissa säilytysolosuhteissa energian säästämiseksi.
- Elintarvikepakkaukset eivät saa olla suorassa kosketuksessa pakastintilan sisällä olevan lämpötila-anturin kanssa.

6.2 Ensimmäinen käyttökerta

Varmista ennen tuotteen käyttöä, että kaikki esivalmistelut on suoritettu kohdissa "Turvallisuustiedot" ja "Asennus" kuvatulla tavalla.

- Odota vähintään 2 tuntia ennen tuotteen käyttämistä, varmistaaksesi pakastuksen tehokkuuden.
- Anna tuotteen olla päällä 6 tuntia tyhjänä, älä avaa sen ovea, ellei tämä ole välttämätöntä.
- Jääkaapin oven avaamisesta ja sulkemisesta johtuva lämpötilanvaihtelu voivat muodostaa kondensaatiota oven/hyllyille asetettuihin elintarvikepakkauksiin ja lasipurkkeihin.
- Kompressorin käynnistyksestä kuuluu ääni. Neste ja kaasut jäähdytysjärjestelmän sisällä voivat myös aiheuttaa ääniä, vaikka kompressori ei olisi käynnissä.
- Tuotteen etureunat voivat olla lämpimät. Nämä alueet ovat tarkoitettu lämpimiksi, kondensaation estämiseksi

- Joissakin malleissa näyttöpaneeli sammuu automaattisesti 1 minuutin kuluttua oven sulkemisesta. Se aktivoituu, kun ovi avataan tai jotain painiketta painetaan.

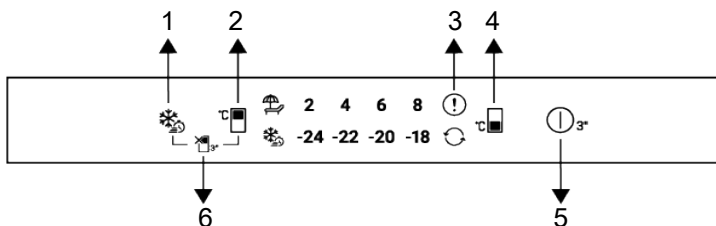
6.3 Ilmastoluokka ja määrytykset

Katso ilmastoluokka laitteen arvokilvestä. Yksi seuraavista koskee laitetta esitetyn ilmastoluokan mukaan.

- **SN:** Pitkäaikainen lauhkea ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 10 °C ja 32 °C välillä.
- **N:** Lauhkea ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 16 °C ja 32 °C välillä.
- **ST:** Subtrooppinen ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 16 °C ja 38 °C välillä.
- **T:** Trooppinen ilmasto: Jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötiloissa 16 °C ja 43 °C välillä.

7 Laitteen käyttö

7.1 Tuotteen ohjauspaneeli



1 Pikapakastusnäppäin

3 Virhetilan merkkivalo

5 Tuotteen pois-painike

2 Viileätilan lämpötilan asetuspainike

4 Pakastintilan lämpötilan asetuspainike

6 Viileätila pois päältä (loma) toimintopainike

Lue "Turvallisuusohjeet" osa ensin! Näyttöpaneelin ääni- ja kuvatoiminnot helpottavat tuotteen käyttöä.

***Lisävaruste:** Esitetyt toiminnot ovat lisävarusteita, laitteen käyttöpaneelissa olevien toimintojen muoto ja sijainti voivat erota näytetyistä.

1. Pikapakastusnäppäin

Kun pikapakastusnäppäintä painetaan syttyy symbolin valo ja pikapakastustoiminto aktivoituu. Pakastintilan lämpötilaksi on asetettu -27 °C. Peruuta toiminto painamalla näppäintä

uudelleen. Pikapakastustoiminto sammuu automaattisesti jonkin ajankuluttua. Jäähdyttääksesi suuren määrän tuoreita elintarvikkeita, paina pikapakastusnäppäintä ennen kuin laitat elintarvikkeet pakastetilaan.

2. Viileätilan lämpötilan asetuspainike

Lämpötila asetetaan viileätilaan. Paina tätä näppäintä viileätilan lämpötilan asettamiseksi 8,6,4,2 °C asteeseen.

3. Vikatililmaisimien (ⓘ)

Tämä ilmaisimien on päällä, kun jääkaappi ei jäähdytä riittävästi tai kun anturivirhe tapahtuu. Pakastimen ja jääkaapin lämpötilan merkkivalot vilkkuvat tietyissä yhdistelmissä. Tämä antaa tietoja huollolle tapahtuneesta viasta. Jos lämpimiä ruokia asetetaan pakastinlokeroon tai ovi jätetään auki pitkäksi ajaksi, voi huutomerkki syttyä joksikin ajaksi. Tämä ei ole vika ja varoitus katoaa, kun ruoka on jäähtynyt tai jotain näppäintä painetaan.

4. Pakastintilan lämpötilan

asetusnäppäin

Lämpötila asetetaan pakastintilaan. Pakastintilan lämpötilaksi voidaan asettaa -18,-20,-22,-24 °C painamalla painiketta.


5. Tuotteen pois-painike (ⓘ)

Kun tätä painiketta painetaan 3 sekuntia, laite siirtyy pois-tilaan. Jääkaappi ei suorita jäähdytystä tässä tilassa: Kun painiketta painetaan uudelleen 3 sekuntia, aloittaa jääkaappi normaalin toiminnan.

6. Viileätila pois päältä (loma)

toimintonäppäin

Paina painiketta 3 sekuntia lomatoiminnon aktivoimiseksi. Lomatoiminto aktivoituu ja

lomakuvake  syttyy. Kaikki viileätilan lämpötilailmaisimien kuvakkeet sammuvat ja viileätila ei suorita jäähdytystä aktiivisesti. Kun tämä tila on aktivoitu, emme suosittele ruoan säilyttämistä jääkaappilokerossa. Muut tilat jatkavat jäähdyttämistä asetetun lämpötilan mukaan. Paina tätä näppäintä 3 sekuntia toiminnon peruuttamiseksi.

Jääkaapin lämpötila voidaan asettaa välillä 1-8 °C ja välillä -24 ja -15 °C pakastintilalle. Säädettävät lämpötila-arvot voivat vaihdella, olettaen, että ne ovat tuotteen määrittysten puitteissa.

7.2 Ruoan säilytys tuotteessa

Ruoan säilytys jääkaappi- ja viileätilassa

- Tilan lämpötila nousee huomattavasti, jos tilan ovi avataan ja suljetaan toistuvasti ja pidetään auki pitkiä aikoja. Tämä voi lyhentää ruoan käyttöikää ja johtaa sen pilaantumiseen.
- Jotta haju- ja makumuutoksia ei esiintyisi, tulee ruokaa säilyttää suljetuissa pakkauksissa.
- Paremman ja tasaisemman jäähdytyksen varmistamiseksi, sijoita ruoka erilleen niin, että kylmä ilma kiertää niiden ympäri.
- Varmista ilmavirtaus jättämällä välin ruoan ja sisäseinien väliin. Jos ruoka on takaseinää vasten, voi se jäätyä.
- Anna kuumien ruokien jäähtyä huonelämpötilaan, ennen niiden sijoittamista jääkaappiin. Sitten haalea ruoka voidaan sijoittaa jääkaapin alahyllyille. Sijoita lämmin ruoka etäälle helposti pilaantuvista ruoista.
- Älä sekoita tuoreita ja pakaste-elintarvikkeita.
- Sulata pakastetut ruoat viileätilassa. Näin voit jäähdyttää viileätilan pakasteruoalla ja säästää energiaa.
- Kypsytettävien trooppisten hedelmien (mango, melonit, papaija, banaani, ananas) säilytys jääkaapissa voi nopeuttaa kypsyamisprosessia. Emme suosittele tätä, koska se lyhentää säilytysaikaa.
- Sipuleita, valkosipulia, inkivääriä ja muita juureksia tulee säilyttää pimeässä ja viileässä tilassa, ei jääkaapissa.
- Jos huomaat, että ruoka on pilaantunut jääkaapissa, hävitä tämä ruoka ja puhdista varusteet jotka ovat olleet kosketuksessa tähän ruokaan.
- Suurissa kattiloissa keitettyjen keittojen ja muhennosten jäähdyttämiseksi nopeasti, voit sijoittaa ne jääkaappiin jakamalla ne omiin mataliin pakkauksiin.
- Sijoita paketoimattomat ruoat etäälle kananmunista.

- Pidä hedelmät ja vihannekset erillään ja säilytä niitä lajeittain, esimerkiksi: omenat omenoiden kanssa, porkkanat porkkanoiden kanssa).
- Poista vihreät vihannekset muovipusseista ja aseta ne jääkaappiin käärittyäsi ne paperipyyhkeeseen tai kuivauspyyhkeeseen. Jos peset tämän tyyppisen ruoan, kuivaa ne ennen sijoittamista jääkaappiin.
- Voit luoda kostean ympäristön ja hyvän ilmavirtauksen pitämällä kuivumiselle alttiit hedelmät ja vihannekset rei'itetystä tai avoimessa muovipussissa.
- Paitsi erikoistilanteissa, ääriympäristöolosuhteissa, jos tuote (suositeltujen asetusarvojen taulukko) on asetettu tietyille asetusarvoille, säilyttää ruoka tuoreuden pidemmän aikaa viileä- ja pakastintilassa.

- Älä säilytä kylmälle arkoja vihanneksia, kuten vihreälehtisiä vihanneksia, tomaatteja ja kurkkuja viileätilassa. Jos viileätilan laatikoita käytetään vihannesten säilyttämiseen, varmista, että jääkaapin ohjauspaneeli on asetettu vähintään 5 °C asteeseen.

Ruoan säilytys viileätilassa

Viileätilassa tuotteessa säilytetyn ruoan lämpötila vaihtelee välillä +3 °C ja -3 °C. Viileätilassa lämpötila putoaa todennäköisesti alle 0 Celsius-asteen, joten tämä ei sovellu tuoreiden hedelmien ja vihannesten säilyttämiseen. Jos tuoretta ruokaa on säilytettävä kylmissä laatikoissa, aseta jääkaapin lämpötilaksi vähintään 5 °C.

Säilytä ruokaa eri paikossa niiden ominaisuuksien mukaan:	
Ruoka	Sijainti
Kanamuna	Ovihylly
Maitotuotteet (voi, juusto)	Jos käytettävissä, nolla-aste (aamiairuoka) tila / viileätila
Hedelmät, vihannekset ja salaattit	Hedelmä-vihannestila. vihanneslokero tai; Tuoreruokatilassa, vihanneslaatikossa tai Everfresh+ laatikossa (jos olemassa), olettaen, että jääkaapin lämpötilaksi on asetettu yli 5 °C
Tuore liha, linnunliha, kala, makkara jne. Keitetyt ruoat	Jos käytettävissä, nolla-aste (aamiairuoka) tila / viileätila
Valmisruoat, pakatut tuotteet, purkkiruoat, säilötyt ruoat	Ylähyllyt tai ovihylly
Luomat, pullot, mausteet ja välipalat	Ovihylly

Ruoan säilytys pakastintilassa

- Voit aktivoida pikapakastustoiminnon 4 - 6 tuntia ennen pakastamista ja nopeuttaa näin pakastamista.
- Anna kuumien ruokien jäähtyä huonelämpötilaan, ennen niiden sijoittamista pakastintilaan.
- Pakastettavat ruoat on jaettava sopiviin osiin ja pakastettava erillisissä pakkauksissa.
- Ruoka tulee pakata ennen pakastamista.
- Säilytysajan ylittämiseksi, merkitse pakastuspäivämäärä, aikaraja ja ruoan nimi pakkaukseen eri tuote säilytysaikojen mukaan.

- Kuluta sulatetut ruoat nopeasti. Sulatettua ruokaa ei saa pakastaa uudelleen, ellei sitä ole keitetty. Uudelleenpakastetun tuoreen ruoan syöminen ei ole turvallista, ellei sitä keitetä sulattamisen jälkeen.
- Kun tuoreita ruokia pakastetaan, vältä niiden koskettamista jo pakastettuihin ruokiin. Muutoin pakastetut ruoat voivat sulaa.

Pakastettujen ruokien säilytys

- Noudata näissä ohjeissa esitettyjä aikoja, kun ruokia säilytetään.

- Ruoanlaadun suojaamiseksi, pidä aikaväli ruoan ostamisen ja säilytyksen välillä mahdollisimman lyhyenä.
- Osta vain ruokia, joita on säilytetty –18 °C tai alemmissa lämpötiloissa.
- Vältä ruokien ostamista, joiden pakkaus on jään tai huurteen peittämä. Tämä tarkoittaa, että tuote on voinut sulaa ja jäätyä uudelleen. Lämpötila vaikuttaa ruoanlaatuun.
- Säilytä ruokia valmistajan suosittelemia aikoja. Ota vain tarvittava ruokamäärä pakastimesta.
- Paitsi erikoistilanteissa, ääriympäristöolosuhteissa, jos tuote (suositeltujen asetusarvojen taulukko) on asetettu tietyille asetusarvoille, säilyttää ruoka tuoreuden pidemmän aikaa tuoreruoka- ja pakastinlokerossa.
- Jos tuoreruokalokeron lämpötila asetetaan matalaksi, tuoreet hedelmät ja vihannekset voivat jäätyä osittain.
- Kahden tähden lokerot sopivat pakastettujen ruokien säilytykseen. Jäätelöä ja jääkuutioita voidaan säilyttää.
- Pakasta ruokaa vain 4-tähden lokerossa.

Liha ja kala		Valmistelu	Pisin säilytysaika (kuukautta)	
Lihat tuotteet	Vasikanliha	Paisti	Leikkaamalla ne 2 cm paksuisiksi ja asettamalla folion niiden väliin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä	6-8
		Paahtopaisti	Paketoimalla lihakappaleet pakastepussiin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä	6-8
		Kuutiot	Pienissä kappaleissa	6-8
		Leike, kyljykset	Asettamalla folion leikattujen viipaleiden väliin tai käärimällä erikseen venytyksellä	6-8
	Lampaanliha	Kyljykset	Asettamalla folion lihaviipaleiden väliin tai käärimällä erikseen venytyksellä	4-8
		Paahtopaisti	Paketoimalla lihakappaleet pakastepussiin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä	4-8
		Kuutiot	Paketoimalla viipaloitu liha pakastepussiin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä	4-8
	Häränliha	Paahtopaisti	Paketoimalla lihakappaleet pakastepussiin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä	8-12
		Paisti	Leikkaamalla ne 2 cm paksuisiksi ja asettamalla folion niiden väliin tai käärimällä ne tiukkaan venytyksellä	8-12
		Kuutiot	Pienissä kappaleissa	8-12
		Keitetty liha	Paketoimalla pieninä kappaleina pakastepussiin	8-12
	Jauheliha	Ilman mausteita, litteissä pusseissa	1-3	
	Sisäelimet	Kappaleissa	1-3	
	Kuivattu makkara - Salami	Tulee paketoita, vaikka siinä on kuori	1-3	
Kinkku	Asettamalla folion leikattujen viipaleiden väliin	2-3		
Linnunliha ja villieläimet	Kana ja kalkkuna	Käärimällä folioon	4-6	
	Hanhi	Käärimällä folioon (annoksien ei tule olla yli 2.5 kg)	4-6	
	Ankka	Käärimällä folioon (annoksien ei tule olla yli 2.5 kg)	4-6	
	Kauris, jänis, metsäkauris	Käärimällä folioon (annoksien ei tule olla yli 2.5 kg) ja luut tulee erottaa	6-8	

Liha ja kala		Valmistelu	Pisin säilytysaika (kuukautta)
Kala ja äyriäiset	Makeanveden kalat (taimen, karpپی, monni)	Kun kalat on puhdistettu huolellisesti sisältä ja suomustettu, ne tullee pestä ja kuivata, ja pyrstö ja pää leikata pois tarvittaessa.	2
	Vähärasvainen kala (meriahven, piikkikampela, meriantura)		4-6
	Rasvainen kala (Bonito, makrilli, pohjanharjus, mullo)		2-4
	Simpukat	Puhdistettu ja pusseissa	4-6
	Kaviaari	Omassa pakkauksessa, alumiini- tai muovirasiassa	2-3

"Taulukossa esitetyt säilytysajat perustuvat -18 °C säilytyslämpötilaan. "

Hedelmät ja vihannekset	Valmistelu	Pisin säilytysaika (kuukautta)
Tarhapapu ja salkopapu	Iskukeittämällä 3 minuuttia pesemisen ja paloittelun jälkeen	10-13
Vihreä papu	Iskukeittämällä 2 minuuttia kuorimisen ja pesemisen jälkeen	10-12
Kaali	Iskukeittämällä 1-2 minuuttia puhdistamisen jälkeen	6-8
Porkkana	Iskukeittämällä 3-4 minuuttia pesemisen ja paloittelun jälkeen	12
Paprika	Keittämällä 2-3 minuuttia, kun varsi on poistettu, jaettu kahtia ja siemenet poistettu	8-10
Pinaatti	Iskukeittämällä 2 minuuttia puhdistamisen ja pesemisen jälkeen	6-9
Purjosipuli	Iskukeittämällä 5 minuuttia paloittelun jälkeen	6-8
Kukkakaali	Iskukeittämällä sitruunavedessä 3-5 minuuttia lehtien erottelun, ytimen paloittelun jälkeen	10-12
Munakoiso	Iskukeittämällä 4 minuuttia pesemisen ja paloittelun 2 cm viipaleisiin jälkeen	10-12
Kurpitsa	Iskukeittämällä 2-3 minuuttia pesemisen ja paloittelun 2 cm viipaleisiin jälkeen	8-10
Sienet	Paistamalla kevyesti öljyssä ja puristamalla sitruunaa päälle	2-3
Maissi	Puhdistamalla ja paketoimalla palkona tai erotettuina	12
Omena ja päärynä	Iskukeittämällä 2-3 minuuttia kuorimisen ja paloittelun jälkeen	8-10
Aprikoosi ja persikka	Jaettuna kahtia ja siemenet poistettuna	4-6
Mansikka ja vadelma	Pesemällä ja puhdistamalla	8-12
Leivottu hedelmä	Lisäämällä 10 % sokeria pakkaukseen	12
Luumut, kirsikat, imeläkirsikka	Pesemällä ja poistamalla varren	8-12

"Taulukossa esitetyt säilytysajat perustuvat -18 °C säilytyslämpötilaan. "

Maitotuotteet	Valmistelu	Pisin säilytysaika (kuukautta)	Säilytysolosuhteet
Juusto (paitsi feta-juusto)	Asettamalla folion leikattujen viipaleiden väliin	6-8	Voidaan jättää alkuperäiseen pakkaukseen lyhytaikaisessa säilytyksessä Pitkäaikaisessa säilytyksessä ne tulee kääriä alumiini- tai muovifolioon.
Voi, margariini	Omassa pakkauksessa	6	Omassa pakkauksessa tai muovivirasiassa

"Taulukossa esitetyt säilytysajat perustuvat -18 °C säilytyslämpötilaan. "

"Tuore ruokamäärä, joka voidaan pakastaa tietyn ajan kuluessa, on esitetty arvokilvessä.

Pakastintila	Jääkaappitila	Huomautukset
Asetukset	Asetukset	
-20°C	4°C	Tämä on suositeltu oletusasetus. Tätä asetusta suositellaan, jos ympäristölämpötila on alle 30 °C.

Pikapakastus

1. Aktivoi pikapakastustoiminto 24 tuntia ennen tuoreiden ruokien sijoittamista pakastimeen.
2. 24 tuntia painikkeen painamisen jälkeen, sijoita pakastettava ruoka toiselle hyllylle pakastustehon parantamiseksi.
3. Kun pikapakastustoiminto on aktivoitu, se sammuu automaattisesti jonkin ajan kuluttua.

Pakastimen tiedot

IEC 62552 standardin mukaisesti pakastimen tulee pystyä pakastamaan 4,5 kg elintarvikkeita -18 °C tai alhaisemmassa lämpötilassa, 25°C huonelämpötilassa 24 tunnissa 100 litraa pakastetilaa kohti.

Ruokaa voidaan säilyttää pitkiä aikoja -18 °C tai alemmilla lämpötiloilla.

Ruoka voi pysyä tuoreena useita kuukausia (pakastimessa -18 °C) tai alemmilla lämpötiloilla.

Pakastettava ruoka ei saa olla kosketuksessa jo pakastettuun ruokaan, osittaisen sulamisen ehkäisemiseksi. Keitä vihannekset ja suodata vesi pois pakastusajan pidentämiseksi. Aseta ruoka ilmatiiviiseen pakkaukseen veden poistamisen jälkeen ja aseta se pakastimeen. Banaaneja, tomaatteja, salaattia, selleriä, keitettyjä kananmunia ja vastaavia ruokia ei tule pakastaa. Jos

nämä ruoat mätänevät, vain ravintoarvot ja syömissen laatu heikkenevät Ihmisten terveydelle vaarallisesta mätänemisestä ei ole kyse.

Elintarvikkeiden sijoittelu

Pakastintilan hyllyt:Eri pakasteruoat, kuten liha, kala, jäätelö, vihannekset jne.

Jääkaappitilan hyllyt:Ruoka kattilassa, peitettyllä lautasella tai suljetussa rasiassa, kananmunat (suljetussa rasiassa)

Jääkaappitilan ovihyllyt:Pienet ja pakatut ruoat tai juomat

Viileättila:Vihannekset ja hedelmät

Tuoreruokalokero:Einekset (aamiairuoka, lyhyellä aikavälillä kulutettavat lihatuotteet)

7.3 Vihanneslokero

Jääkaapin vihanneslokero on tarkoitettu pitämään vihannekset tuoreina kosteuden ylläpitämisen avulla. Tämän mahdollistamiseksi, on vihanneslokeron yleinen kylmän ilman kierrätys voimakkaampaa. Säilytä hedelmiä tai vihanneksia tässä lokerossa. Pidä lehtivihannekset ja hedelmät erillään, niiden säilytysajan pidentämiseksi.

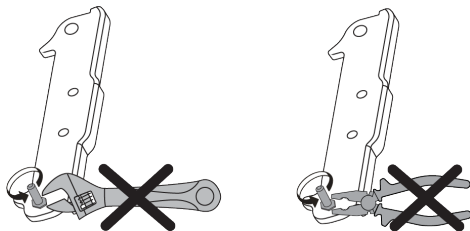
7.4 Maitotuotteiden kylmäsäilytystila

Kylmäsäilytyslaatikko

Kylmäsäilytyslaatikko voi sisältää alempia lämpötiloja jääkaappitilassa. Käytä tätä lokeroa einesten (salami, makkarat jne.) ja maitotuotteiden säilytykseen, jotka vaativat alemman säilytyslämpötilan tai välittömästi kulutettavien liha-, kana- tai kalatuotteiden säilytykseen. Älä säilytä hedelmiä tai vihanneksia tässä lokerossa.

7.5 Oven kätsiysden vaihto

Jääkaapin oven kätsiys voidaan vaihtaa asennuspaikan vaatimusten mukaan. Suosittelemme, että valtuutettu huolto suorittaa tämän toimenpiteen.



7.6 Ovi auki-hälytys

Jääkaapin ovi auki -hälytysjärjestelmä voi erota kuvastusta mallista riippuen.

Versio 1;

Jos tuotteen ovi on auki tietyn ajan (60 - 120 s), äänimerkki kuuluu: myös merkkivalovaroitus (valo vilkkuu) voidaan antaa tuotemallista riippuen. Jos laitteen ovi suljetaan tai painiketta näytöllä painetaan, jos olemassa, äänimerkki päättyy.

8 Huolto ja puhdistus

Lue "Turvallisuusohjeet" osa ensin! Irrota jääkaappi virransyötöstä tai irrota varoke johon se on liitetty, ennen tuotteen puhdistamista.

Versio 2;

Jos tuotteen ovi on auki tietyn ajan (60 - 120 s), ovi auki -hälytys kuuluu. Ovi auki -hälytys annetaan asteittain. Ensin kuuluu äänimerkki. Jos ovea ei suljeta 4 minuutin kuluessa, merkkivalovaroitus (vilkkuva valo) aktivoidaan. Ovi auki -hälytys viivästyy tietyn ajan (60 - 120 s), kun painiketta näytöllä painetaan, jos olemassa. Tämän jälkeen toiminto käynnistyy uudelleen. Ovi auki -hälytys päättyy, kun laitteen ovi suljetaan.

7.7 Lampun vaihto

Pyydä valtuutettua huoltoa vaihtamaan polttimo/LED-valo.

Laitteessa olevaa lamppua ei voida käyttää asunnon lamppuna. Valon tarkoitus on helpottaa ruokien sijoittamisessa jääkaappiin / pakastimeen.

7.8 AeroFresh

Tämä on ilmanjakelujärjestelmä, joka takaa tasaisen lämpötilan jakelun. Ilmankierron ansiosta tasainen lämpötilan jakelu varmistetaan tuoreruokalokerossa ja lämpötilan vaihtelut pysyvät alhaisina. Ilmaa ei puhalleta suoraan ruoan päälle ja tämä rajoittaa kosteushävikkiä. Se säilyttää ruoan tuoreuden jääkaapin tuoreruokalokerossa. Tällä tavalla ruoka säilytetään tasaisemmassa lämpötilassa ja kosketus ilmaan rajoitetaan. Kosteuden menettämisestä johtuva ruoan kuivuminen ja kutistuminen estetään ja ruoka pysyy tuoreena kauemmin.

Älä aseta käsiä, jalkoja tai metalliesineitä jääkaapin alle tai jääkaapin ja lattian väliin mistään syystä. Nämä voivat jäädä puristuksiin tai terävät reunat voivat aiheuttaa henkilövahingon.

- Älä käytä teräviä tai hankaavia työkaluja tuotteen puhdistukseen. Älä käytä puhdistukseen tuotteita, kuten puhdistusaineet, saippua, pesuaineet, kaasu, bensiini, tinneri, alkoholi, vaha jne.
- Pöly on poistettava tuuletusritilästä tuotteen takaosassa vähintään kerran vuodessa (suojaavaa avaamatta). Puhdista tuote kuivalla kankaalla.
- Älä päästä vettä kosketukseen lampun suojan tai muiden sähköosien kanssa.
- Puhdista ovi kostealla liinalla. Poista kaikki sisältö ovitelineiden ja muiden lokeroitten poistamiseksi. Poista ovitelineet nostamalla niitä ylöspäin. Puhista ja kuivaa hyllyt, kiinnittimet ne paikalleen yläpuolelta.
- Älä käytä klooria tai muita puhdistusaineita tuotteen ulkopinnoilla tai kromipinnoilla. Kloori johtaa näiden metallipintojen ruostumiseen.
- Älä käytä teräviä, hankaavia työkaluja, saippuaa, kodin puhdistusaineita, pyykinpesuaineita, bensiiniä ja vastaavia aineita. muoviosien epämuodostumisen ja niissä olevien tekstien irtoamisen estämiseksi. Käytä haaleaa vettä ja pehmeää pyyhettä puhdistamiseen ja pyyhi kuivaksi.
- Jäätyneille tuotteille, vesipisaroita ja jäätä sormenleveydeltä voi muodostua jääkaappitilan takaseinään. Älä poista sitä, älä koskaan käytä öljyä tai vastaavia materiaaleja.
- Käytä kevyesti kostutettua mikrokuitupyhettä tuotteen ulkopintojen puhdistamiseen. Sienet ja vastaavat puhdistusliinat voivat naarmuttaa pintaa.
- Kaikkien irrotettavien osien puhdistamiseksi tuotteen sisäpintojen puhdistuksen yhteydessä, pese nämä osat miedolla saippuan, veden ja soodan sekoituksella. Pese ja kuivaa huolellisesti. Estä veden pääsy valaistuksen osiin ja ohjauspaneeliin.
- Älä käytä viinietikkaa, spritit tai muita alkoholipohjaisia puhdistusaineita sisäpinnoilla.

Ulkoiset ruostumattomat teräspinnat

Käytä hankaamatonta ruostumattoman teräksen puhdistusainetta ja pehmeää, nukkaamatonta pyyhettä. Kiillota pyyhkimällä pinta kevyesti vedellä kostutetulla mikrokuitupyhkeellä ja käytä kuivaa kiillotussäämiskää. Pyyhi aina ruostumattoman teräksen syiden mukaisesti.

Hajujen ehkäiseminen

Tuote on valmistettu hajuttomista materiaaleista. Ruoan sopimaton säilytys tai sisäpintojen virheellinen puhdistus voi kuitenkin johtaa hajujen muodostumiseen.

- Tämän välttämiseksi, puhdista sisäpinnat soodavedellä 15 päivän välein.
- Säilytä ruoka suljetuissa astioissa, koska mikro-organismit ruoasta avatuista säiliöistä aiheuttaa pahaa hajua.
- Älä säilytä vanhentuneita ja pilaantuneita ruokia jääkaapissa.

Muovipintojen suojaus

Muovipinnoille valunut öljy voi vaurioittaa pintoja ja on poistettava välittömästi lämpimällä vedellä.

9 Vianetsintä

Lue "Turvallisuusohjeet" osa ensin! Tarkista tämä lista, ennen kuin otat yhteyttä huoltopisteeseen. Näin säästät sekä aikaa että rahaa. Tämä luettelo sisältää yleisiä ongelmatilanteita, jotka eivät liity valmistusvirheisiin tai virheellisiin materiaaleihin. Tiedyt tässä mainitut ominaisuudet, eivät ehkä koske sinun tuotettasi.

Mikäli ongelma ei ratkea tässä osiossa annettuja ohjeita noudattaen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltoilikkeeseen. Älä yritä korjata tuotetta itse.

Jääkaappi ei toimi.

- Virtapistoke ei ole kunnolla pistorasiassa. >>> Aseta virtapistoke kunnolla pistorasiaan.

- Pistorasiaan liittyvä sulake tai pääsulake on palanut. >>> Tarkista varokkeet.

Kosteuden tiivistyminen viileätilan sivuseiniin (MULTI ZONE, COOL CONTROL ja FLEXI ZONE).

- Ovi avataan liian usein. >>> Varo, ettet avaa laitteen ovea liian usein.
- Laitteen käyttöympäristö on liian kostea. >>> Älä asenna tuotetta kosteaan tilaan.
- Nesteitä sisältävät ruoat ovat avonaisissa astioissa. >>> Nesteitä sisältävät ruoat tulee säilyttää suljetuissa astioissa.
- Laitteen ovi on jätetty auki. >>> Älä pidä jääkaapin ovea auki pitkiä aikoja
- Termostaatti on asetettu liian alhaiseen lämpötilaan. >>> Aseta termostaatti asianmukaiseen lämpötilaan.

Kompressor ei toimi.

- Äkillisen virtakatkoksen yhteydessä tai vedettäessä virtapistoke pistokkeesta ja asetettaessa se jälleen takaisin, kaasupaine tuotteen jäähdytysjärjestelmässä ei ole tasapainossa, mikä laukaisee kompressorin turvakatkaisijan. Tuote käynnistyy tämän jälkeen noin 6 minuutin kuluttua. Jos laite ei käynnisty uudelleen tämän ajan kuluttua, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Sulatus on käynnissä. >>> Tämä on normaalia täysautomaattiselle sulatuslaitteelle. Sulatus suoritetaan tietyin väliajoin.
- Laitetta ei ole liitetty virtalähteeseen. >>> Varmista, että virtajohto on kiinni.
- Lämpötilan asetus on virheellinen. >>> Valitse asianmukainen lämpötila-asetus.
- Virtaa ei ole saatavilla. >>> Laitteen toiminta jatkuu normaalisti, kun virta palautuu.

Jääkaapin muodostama ääni lisääntyä käytön aikana.

- Laitteen toiminta voi vaihdella ympäristön lämpötilan vaihteluista riippuen. Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.

Jääkaappi käy liian usein tai liian pitkään.

- Uusi laite voi olla aikaisempaa suurempi. Suuremmat laitteet käyvät pidempiä aikoja.
- Huoneenlämpötila saattaa olla liian korkea. >>> Laite käy normaalisti kauemmin korkeammassa huoneenlämpötilassa.
- Laite on mahdollisesti äskettäin kytketty verkkovirtaan tai sen sisälle on laitettu uusi elintarvike. >>> Laitteelta kestää kauemmin saavuttaa asetettu lämpötila, mikäli pistoke on äskettäin kytketty pistorasiaan tai jääkaappiin on asetettu uusi elintarvike. Tämä on normaalia.
- Laitteeseen on asetettu äskettäin suuria määriä kuumia elintarvikkeita. >>> Älä aseta kuumaa ruokaa jääkaappiin.
- Ovia on avattu usein tai niitä on pidetty kauan auki. >>> Laite käy kauemmin sen sisällä liikkuvan lämpimän ilman vuoksi. Älä avaa ovea liian usein.
- Pakastimen tai jäähdyttimen ovi saattaa olla raollaan. >>> Tarkista, että kaikki ovet on suljettu hyvin.
- Laitteen lämpötila on saatettu asettaa liian alhaiseksi. >>> Aseta korkeampi lämpötila ja odota, että laite saavuttaa asetetun lämpötilan.
- Jääkaapin tai pakastimen oven tiiviste saattaa olla likainen, kulunut, rikki tai pois paikaltaan. >>> Puhdista tai vaihda tiiviste. Mikäli tiiviste on vaurioitunut, laite saattaa käydä kauemmin pitääkseen yllä valitun lämpötilan.

Pakastimen lämpötila on hyvin alhainen, mutta viileäkaapin lämpötila on riittävä.

- Pakastelokeron lämpötila on säädetty hyvin alhaiseksi. >>> Aseta pakastelokeron lämpötila korkeammaksi ja tarkista uudelleen.

Viileäkaapin lämpötila on matala, mutta pakastimen lämpötila on riittävä.

- Viileäkaapin lämpötila on säädetty hyvin alhaiseksi. >>> Aseta pakastelokeron lämpötila korkeammaksi ja tarkista uudelleen.

Viileäkaapissa pidetyt elintarvikkeet ovat jäässä.

- Viileäkaapin lämpötila on säädetty hyvin alhaiseksi. >>> Aseta pakastelokeron lämpötila korkeammaksi ja tarkista uudelleen.

Viileäkaapin tai pakastelokeron lämpötila on liian korkea.

- Viileäkaapin lämpötila on säädetty hyvin korkeaksi. >>> Viileätilan lämpötila-asetuksella on vaikutus pakastinlokeroon lämpötilaan. Odota, kunnes olennaisten osien lämpötila on saavuttanut riittävän tason, muuttamalla viileä- tai pakastintilan lämpötilaa.
- Ovia on avattu usein tai niitä on pidetty kauan auki. >>> Älä avaa ovea liian usein.
- Ovi saattaa olla rikki. >>> Sulje ovi kunnolla.
- Laite on mahdollisesti äskettäin kytketty verkkovirtaan tai sen sisälle on laitettu uusi elintarvike. >>> Tämä on normaalia. Laitteelta kestää kauemmin saavuttaa asetettu lämpötila, mikäli pistoke on äskettäin kytketty pistorasiaan tai jääkaappiin on asetettu uusi elintarvike.
- Laitteeseen on asetettu äskettäin suuria määriä kuumia elintarvikkeita. >>> Älä aseta kuumaa ruokaa jääkaappiin.

Tärinä tai ääni

- Alusta ei ole tasainen tai riittävän kestävä >>> Jos tuote tärisee, kun sitä liikutetaan hitaasti, säädä jalustaa laitteen tasapainottamiseksi. Varmista myös, että alusta kannattaa laitteen.
- Laitteen päälle asetetut esineet saattavat aiheuttaa ääniä. >>> Poista kaikki laitteen päälle asetetut esineet.
- Laitteesta kuuluu läikkyvän tai suihkuavan nesteen muodostamaa ääntä.
- Tuotteen toiminta perustuu nesteen ja kaasun virtaukseen. >>> Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.

Laitteesta kuuluu puhaltavan tuulen ääni.

- Laite käyttää jäähdytykseen tuuletinta. Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.

Laitteen sisäseinissä on kondensoitunutta kosteutta.

- Kuuma ja kostea sää lisää jäätymistä ja kondensaatiota. Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.
- Ovia on avattu usein tai niitä on pidetty kauan auki. >>> Älä avaa ovia liian usein, Mikäli ovi on auki, sulje se.
- Ovi saattaa olla rikki. >>> Sulje ovi kunnolla.

Laitteen ulkopinnoissa tai ovien välissä on tiivistynyttä kosteutta.

- Käyttöympäristön ilma saattaa olla kosteaa, tämä on normaalia kostealla säällä. >>> Tiivistynyt höyry haihtuu, kun kosteus vähenee.

Laitteen sisäpuoli haisee pahalta.

- Laitetta ei ole puhdistettu säännöllisesti. >>> Puhdista laitteen sisäpuoli säännöllisesti sienellä, lämpimällä vedellä ja hiilihapotetulla vedellä.
- Joistakin asioista ja pakkausmateriaaleista lähtee hajua. >>> Käytä hajuttomia astioita ja pakkausmateriaaleja.
- Elintarvikkeita ei ole säilytetty suljetuissa astioissa. >>> Säilytä ruoka suljetuissa astioissa. Mikro-organismit voivat levitä sulkemattomista astioista ja aiheuttaa hajua.
- Poista vanhentuneet tai pilaantuneet elintarvikkeet.

Ovi ei sulkeudu.

- Elintarvikepakkaukset saattavat estää ovea sulkeutumasta. >>> Tarkista, estääkö jokin pakkaus ovea sulkeutumasta.
- Laite ei ole alustallaan täysin pystysuorassa asennossa. >>> Säädä jalvoja tasapainottaaksesi laitteen.
- Alusta ei ole tasainen tai riittävän kestävä >>> Varmista, että alusta on tasainen a että se kantaa laitteen painon.

Vihanneslokero on täynnä.

- Elintarvikkeet saattavat koskettaa vetolaatikon yläosaa. >>> Tarkista, miten elintarvikkeet ovat laatikossa.

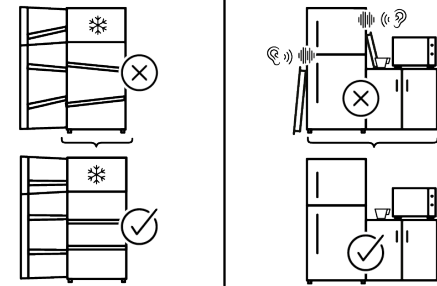
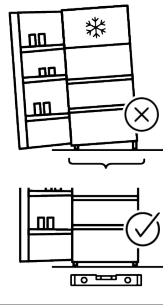
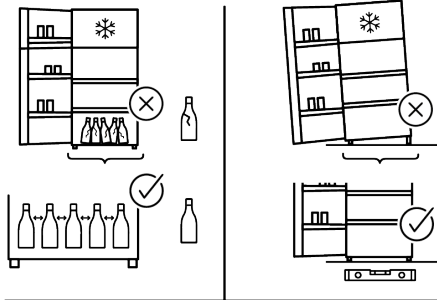
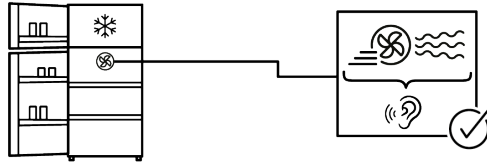
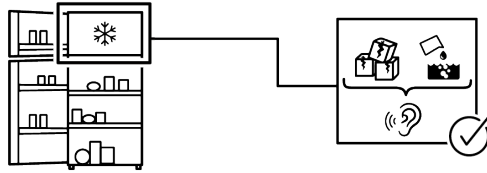
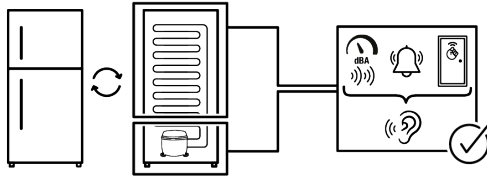
Lämpötila tuotteen pinnoilla.

- Korkeita lämpötiloja voi esiintyä kahden oven välillä, sivupaneeleissa ja takaritilässä tuotteen käytön aikana. Tämä on normaalia, eikä vaadi huoltoa.

Puhallin toimii, vaikka ovi on avattu.

- Puhallin voi jatkaa toimimista, vaikka pakastimen ovi on avattu.

Mikäli ongelma ei ratkea tässä osiossa annettuja ohjeita noudattaen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Älä yritä korjata tuotetta itse. Tämä on normaalia.



VASTUUNVAPAUTUSLAUSEKE

Loppukäyttäjä voi suorittaa joitakin (yksinkertaisia) korjauksia ilman turvallisuusongelmia tai käyttöturvallisuuden heikkenemistä, olettaen, että ne suoritetaan rajoitusten ja seuraavien ohjeiden mukaan (katso osa "Itsekorjaus").

Siksi, jos osassa "Itsekorjaus" ei ole muuta todettu, korjaukset on luovutettava rekisteröidylle ammattimaiselle asentajalle turvallisuusongelmien välttämiseksi. Rekisteröity ammattimainen asentaja on henkilö, jolla on pääsy tämän tuotteen valmistajan ohjeisiin ja varaosaluetteloon, direktiivin 2009/125/EC mukaan kuvattujen menetelmien mukaisesti.

Mutta vain huoltoedustaja (ts. valtuutettu ammattimainen asentaja), johon voit ottaa yhteyden käyttöohjeessa/takuukortissa olevasta puhelinnumerosta tai valtuutetun jälleenmyyjän kautta, joka suorittaa korjaukset takuuehtojen mukaisesti.

Huomaa siksi, että ammattimaisen asentajan suorittamat korjaukset (joita Grundig ei ole valtuuttanut), mitätöi takuun.

Itsekorjaus

Loppukäyttäjä voi suorittaa itsekorjaukset seuraavien varaosien kohdalla: Oven kahvat, oven saranat ja tiivisteet, lokerot, korit ja oventiivisteet (päivitetty luettelo on myös saatavissa osoitteessa support.grundig.com 1, maaliskuuta 2021 lähtien).

Tämän lisäksi on tuoteturvallisuuden varmistamiseksi ja vakavien henkilövahinkojen välttämiseksi mainitut itsekorjaukset suoritettava käyttöohjeessa tai osoitteessa support.grundig.com olevien itsekorjausta koskevien ohjeiden mukaan. Irrota laite virransyötöstä ennen korjausten aloittamista.

Loppukäyttäjän suorittamat korjaukset tai korjausyritykset osille, joita ei ole mainittu kyseisessä luettelossa ja/tai käyttöohjeessa tai osoitteessa support.grundig.com olevien itsekorjausohjeiden laiminlyöminen, voi johtaa turvallisuusongelmiin Grundig hallinnan ulkopuolella ja voi mitätöidä tuotteen takuun.

Siksi suosittelemme, että loppukäyttäjät välttävät korjausten suorittamista, joita ei ole mainittu varaosaluettelossa, vaan ottavat yhteyden valtuutettuun tai rekisteröityyn ammattimaiseen asentajaan. Toisaalta nämä loppukäyttäjän suorittamat korjausyritykset voivat johtaa turvallisuusongelmiin ja tuotevaurioihin ja aiheuttaa tulipalon, tulvan, sähköiskun ja vakavaan henkilövahinkoon.

Esimerkkinä, mutta ei rajoittuen näihin, seuraavat korjaukset on luovutettava valtuutetulle tai rekisteröidylle ammattimaiselle asentajalle: kompressorin, jäähdytyspiirin, emolevyä, invertterin levyä, näyttökortti jne.

Valmistajaa/myyjää ei voida pitää vastuussa, mikäli loppukäyttäjä ei noudata yllä mainittuja ohjeita.

Varaosat ovat saatavissa ostamaasi jääkaappiin 10 vuoden ajan. Tuotteeseen on tänä aikana saatavana alkuperäisiä varaosia joilla varmistetaan jääkaapin toimivuus.

Ostamasi jääkaapin minimitakuuaika on 24 kuukautta.

Tämä tuote sisältää 'G' energialuokan valolähteen.

Ammattitaitoisen korjaajan on vaihdettava tämän tuotteen valonlähde.

Les denne bruksanvisningen først!

Kjære kunde,

Takk for at du kjøpte dette Grundig-produktet.

Vi ønsker at du skal oppnå optimal effektivitet fra dette kvalitetsproduktet som er produsert med gjeldende teknisk nivå innen teknologi. For å oppnå dette, vennligst les bruksanvisningen og annen dokumentasjon besørget før du bruker produktet.

Følg nøye all informasjon og alle advarsler i bruksanvisningen. På denne måten beskytter du deg selv og produktet mot potensielle skader som kan oppstå. Ta vare på bruksanvisningen. Inkluder denne bruksanvisningen sammen med produktet dersom den overleveres til noe andre.





De følgende symbolene brukes i denne brukerveiledningen og på produktet:



Les bruksanvisningen.



Farer som kan medføre død eller skader.

		Modellinformasjonen som er lagret i produktbasen kan nås ved å gå inn på følgende nettsted og søke etter din modellidentifikator (*) som finnes på energimerket. https://eprel.ec.europa.eu/
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	
		






Innholdsfortegnelse

1	Sikkerhetsinstruksjoner	64
1.1	Viktige sikkerhetssymboler	64
1.2	Tilsiktet bruk	64
1.3	Sikkerhet for barn, sårbare personer og kjæledyr.....	65
1.4	Elektrisk sikkerhet	65
1.5	Håndteringssikkerhet.....	66
1.6	Installasjonssikkerhet	66
1.7	Sikkerhet ved bruk.....	69
1.8	Sikkerhet ved mathåndtering.....	72
1.9	Sikkerhet ved vedlikehold og rengjøring	73
1.10	Lys	74
1.11	Avhending av gamle produkter.....	74
2	Miljøinstruksjoner	74
2.1	Overholdelse av WEEE-direktivet og avhending av avfallsproduktet:	74
3	Kjøleskapet ditt.....	76
4	Installasjon	76
4.1	Riktig sted for installasjon	76
4.2	Slik fester du plastkilene.....	77
4.3	Justering av bena	77
4.4	Advarsel om varm overflate.....	77
5	Bruk av produktet.....	77
6	Forberedelse.....	77
6.1	Hva kan du gjøre for å spare energi	77
6.2	Første bruk.....	78
6.3	Klimaklasse og definisjoner	79
7	Bruk av apparatet.....	79
7.1	Kontrollpanel på produktet	79
7.2	Oppbevaring av mat i kjølerommet.....	80
7.3	Grønnaksrom	84
7.4	Kjølelagringsområde for meieriprodukter	84
7.5	Reversering av døråpningssiden ..	84
7.6	Varsel om åpen dør	84
7.7	Bytte av belysningslampen	84
7.8	AeroFresh.....	85
8	Vedlikehold og rengjøring	85
9	Feilsøking	86

1 Sikkerhetsinstruksjoner

- Denne delen inneholder sikkerhetsinstruksjonene som er nødvendige for å forhindre risikoen for personskade eller materiell skade.
- Selskapet vårt skal ikke holdes ansvarlig for skader som kan oppstå dersom disse instruksjonene ikke følges.
- La alltid installasjons- og reparasjonsoperasjoner utføres av produsenten, autorisert service eller en person som vil bli beskrevet av importørselskapet.
- Bruk kun originale reservedeler og tilbehør.
- Ikke reparer eller erstatt noen komponenter av produktet med mindre det er tydelig spesifisert i brukerhåndboken.
- Ikke utfør endringer på produktet.

1.1 Viktige sikkerhetssymboler

-  Fare for elektrisk støt!
-  Les bruksanvisningen.
-  Fare som kan føre til brannskader på grunn av kontakt med varme overflater.
-  Brennbart materiale, advarsel mot brannfare.
-  Fare for personskade ved kontakt med skarpe overflater!

 Risiko for UV-C-stråling

1.2 Tilsiktet bruk

- Dette produktet er ikke egnet for kommersiell bruk og bør ikke brukes til annet enn tiltenkt bruk.
- Dette produktet er beregnet for bruksinteriør, som husholdninger eller lignende.
For eksempel;
På personalkjøkkenene i butikkene, kontorene og andre arbeidsmiljøer,
I gårdshus,
I områder i hoteller, moteller eller andre hvilefasiliteter som brukes av kundene,
I herberger eller lignende miljøer,
I cateringtjenester og lignende bruksområder som ikke omfatter butikker.
- Dette produktet skal ikke brukes i åpne eller lukkede ytre miljøer som kar, bobiler, balkonger eller terrasser. Å utsette produktet for regn, snø, sollys og vind kan medføre fare for brann.



1.3 Sikkerhet for barn, sårbare personer og kjæledyr

- Dette produktet kan brukes av barn i alderen 8 år og eldre og personer med underutviklede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap dersom de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og farer involvert.
- Barn mellom 3 og 8 år har lov til å sette og ta ut mat til/fra kjøleproduktet.
- Barn og kjæledyr må ikke leke med, klatre på eller gå inn i produktet.
- Barn og kjæledyr skal holdes unna kabinområdet (kompressoren) hvor elektriske deler er plassert.
- Rengjøring og brukervedlikehold må ikke utføres av barn med mindre de overvåkes.
- Hold emballasjemateriale unna barn. Fare for skade og kvelning.
- Hvis det er en lås tilgjengelig på produktets dør, hold nøkkelen utenfor barns rekkevidde.



1.4 Elektrisk sikkerhet

- Produktet skal ikke kobles til stikkkontakten under installasjon, vedlikehold, rengjøring, reparasjon og transport.
- Hvis strømkabelen er skadet, må den skiftes ut av personen som er sendt av produsenten, autorisert serviceleverandør eller importøren for å unngå potensiell fare.
- Ikke stikk strømkabelen under produktet eller bak på produktet. Ikke legg tunge gjenstander på strømkabelen. Strømkabelen skal ikke bøyes, knuses eller komme i kontakt med varmekilder.
- Bruk kun en original kabel. Ikke bruk avkuttete eller skadede kabler.
- Ikke bruk skjøteledning, multiplugg eller adapter til å betjene produktet.
- Bærbare multipluggs eller bærbare strømforsyninger kan overopphetes og forårsake brann. Ikke ha en multipluggs bærbar strømkilde bak eller i nærheten av produktet.
- Før du kobler produktet til strømkilden, må du fjerne strømkabelen fra

kondensatorkroken (hvis tilgjengelig) under installasjonen.

- Brukeren skal ikke kunne nå de elektriske delene etter installasjon.
- Ikke koble produktets strømledning til et løst eller skadet strømuttak. Denne typen tilkoblinger kan overopphete og forårsake brann.
- Støpselet skal være lett tilgjengelig. Hvis dette ikke er mulig, skal en mekanisme som oppfyller lovgivningen om elektrisitet og som kobler alle terminaler fra strømmettet (sikring, bryter, hovedbryter osv.) være tilgjengelig på den elektriske installasjonen.
- Produktet må ikke brukes med en ekstern koblingsenhet som en timer, eller et fjernstyrt system.
- Ikke bruk produktet når føttene er bare eller kroppen er våt.
- Ikke berør tørketrommelen med våre hender.
- Når du kobler fra apparatet, hold ikke i strømkabelen, men i støpselet.
- Pass på at støpselet ikke er vått, skittent eller støvete.

- Koble aldri produktet til strømsparende enheter. Disse systemene er skadelige for produktet.



1.5

Håndteringssikkerhet

- Koble fra apparatet før du bærer produktet.
- Dette produktet er tungt, ikke håndter det selv. Personskade kan oppstå hvis produktet faller på deg. Ikke støt på steder eller slipp produktet mens du transporterer det.
- Lukk alltid dørene og ikke hold produktet i dørene mens du transporterer det.
- Vær forsiktig så du ikke skader kjølesystemet og rørene mens du håndterer produktet. Ikke bruk produktet hvis rørene er skadet, og kontakt et autorisert serviceverksted.



1.6

Installasjonssikkerhet

- For å klargjøre produktet for bruk, se informasjonen i bruker- og installasjonshåndboken og sørg for at nødvendig strøm- og vanntilførsel er på plass. Hvis ikke, ring en kvalifisert elektriker og rørlegger for å ordne verktøyene etter behov.

- **Unnlatelse av å gjøre dette kan føre til elektrisk støt, brann, problemer med produktet eller skade.**
- Før du starter installasjonen, slå av sikringen for å slå av strømledningen som produktet er koblet til.
- Produktet skal installeres av to eller flere personer. Bruk vernehansker mens du tar produktet ut av emballasjen og monterer.
- Dette produktet er designet for bruk i en maksimal høyde på 2000 meter over havet.
- Hold barn unna installasjonsområdet.
- Se etter skader på produktet før du installerer det. Ikke ha produktet installert hvis det er skadet.
- Bruk alltid personlig verneutstyr (hansker osv.) under produktinstallasjon, vedlikehold og reparasjon. Fare for skade.
- Ikke installer eller la produktet ligge på steder der det kan bli utsatt for ytre omgivelsestemperaturer.
- Plasser produktet på en ren, jevn og hard overflate og balanser den med de justerbare bena (ved å rotere de fremre føttene til høyre eller venstre). Ellers kan kjøleskapet velte og forårsake skader.
- Vær forsiktig for å unngå skade på gulvene (fliser osv.) mens du flytter produktet. Installer produktet på et gulv, eller gi tilstrekkelig støtte avhengig av størrelsen, vekten og bruksområdet til produktet. Sørg for at produktet ikke er i nærheten av en varmekilde, og at alle fire føtter er stabile og lener mot gulvet. Installer produktet etter behov, og sørg for at det er horisontalt ved hjelp av et vater. For å sikre at kjølemiddelkretsen fullstendig effektiv, vent i minst to timer før du bruker produktet.
- Produktet skal installeres i et tørt og ventilert miljø. Ikke oppbevar tepper, tepper eller lignende belegg under produktet. Dette kan forårsake brannfare som følge av utilstrekkelig ventilasjon!
- Ikke blokker eller dekk til ventilasjonshull. Ellers øker strømforbruket og produktet kan bli skadet.
- La det være nok plass ved sidene og over for å sikre tilstrekkelig ventilasjon. Avstanden mellom bakpanelet og veggen bak produktet må være minimum 50 mm for å

- unngå varme overflater. En reduksjon av denne avstanden vil øke energiforbruket til produktet.
- Når du plasserer produktet, sørg for at tilførselskabelen ikke er skadet eller klempt.
 - Produktet må ikke kobles til forsyningssystemer og strømkilder som kan forårsake plutselige spenningsendringer (dvs. en bærbar solenergi-strømkilde). Ellers kan det oppstå skade på produktet som følge av de brå spenningsvingningene!
 - Jo mer kjølemiddel et kjøleskap inneholder, desto større skal installasjonsrommet være. I svært små rom kan det oppstå en brennbar gass/luft-blanding ved gasslekkasje i kjølesystemet. Det kreves minst 1 m³ volum for hver 8 gram kjølemedium. Mengden kjølemediet som er tilgjengelig i produktet er spesifisert på typeetiketten.
 - Produktet må aldri plasseres på en slik måte at strømkabler, gassovnens metallslange, metallgass- eller vannrør kommer i kontakt med produktets bakvegg (eller kondensatoren).
 - Installasjonsstedet for produktet skal ikke utsettes for direkte sollys og det må ikke være i nærheten av varmekilder slik som ovner, radiatorer osv. Hvis du ikke kan forhindre at produktet installeres i nærheten av en varmekilde, kan du skal bruke egnet isolasjonsplate og minimumsavstand til varmekilden skal være som spesifisert nedenfor:
 - Minst 30 cm unna varmekilder som peisovner, ovner, varmeanheter og varmeovner osv.
 - Minst 5 cm fra elektriske ovner.
 - Produktet ditt har beskyttelsesklassen I.
 - Koble produktet til en jordet stikkontakt som samsvarer med spennings-, strøm- og frekvensverdiene spesifisert på typeskiltet. Stikkontakten skal ha en 10 A – 16 A sikring. Selskapet vårt påtar ikke ansvaret for skader som medfølger fra bruk uten jording og strømtilkopling i samsvar med lokale og nasjonale forskrifter.

- Strømkabelen til produktet må være frakoplet under monteringen. Ellers kan det oppstå fare for elektrisk støt og personskaade!
- Ikke koble produktet til løse, ødelagte, skitne, fettete stikkontakter eller stikkontakter som har kommet ut av setene eller stikkontakter med fare for vannkontakt. Denne typen tilkoblinger kan overopphete og forårsake brann.
- Plasser strømløslingen og slangene (hvis tilgjengelig) til produktet slik at de ikke forårsaker fare for å snuble.
- Inntrengning av fuktighet og væske til strømførende deler eller til strømløslingen kan forårsake kortslutning. Bruk derfor ikke produktet i fuktige miljøer eller i områder der vann kan sprute (f.eks. garasje, vaskerom osv.) Hvis kjøleskapet er vått pga. vann, koble det fra og kontakt et autorisert serviceverksted.
- Koble aldri kjøleskapet til strømsparende enheter. Disse systemene er skadelige for produktet.
- Det er fare for kontakt med elektriske deler ved fjerning av deksel for elektronisk kortdeksel og kompressorens

bakdeksel (hvis montert). Ikke fjern det elektroniske kortdekslet og kompressorens bakdeksel (hvis montert). Det er fare for elektrisk støt!

1.7 Sikkerhet ved bruk

- Ikke bruk kjemiske løsemidler på produktet. Disse materialene inneholder en eksplosjonsrisiko.
- I tilfelle feil på produktet, koble det fra (eller slå av sikringen som det er koblet til) og ikke bruk det før det er reparert av et autorisert serviceverksted. Det er fare for elektrisk støt!
- Ikke plasser flammer (tente stearinlys, sigarett osv.) eller varmekilder (jern, komfyr, ovn osv.) på eller i nærheten av produktet. Ikke plasser brennbare/eksplosive materialer i nærheten av produktet ...
- Ikke gå på produktet. Fare for fall og skade!
- Ikke forårsake skade på rørene til kjølesystemet ved hjelp av skarpe og gjennomtrengende verktøy. Kuldemediet som spruter ut ved punktering av gassrørene, rørforlengelsene eller de øvre

overflatebeleggene kan forårsake irritasjon av hud og øyeskade.

- Ikke grip inn i eller skade kjølevæskekretsen
Ekspløsjonsfare.
- Ikke plasser og bruk elektriske apparater inne i kjøleskapet/ fryseren med mindre det er anbefalt av produsenten.
- Ikke bruk noen andre prosedyrer enn de som er anbefalt av produsenten til å få forgang i avrimingen.
- Vær forsiktig så du ikke fester noen deler av hendene eller kroppen til de bevegelige delene inne i produktet. Vær forsiktig så du ikke klemmer fingrene mellom kjøleskapet og døren. Vær forsiktig når du åpner eller lukker døren hvis det er barn i nærheten.
- Ikke legg iskrem, isbiter eller frossen mat i munnen så snart du tar dem ut av fryseren. Fare for frostskafer!
- Ikke berør de indre veggene, metalldelene i fryseren eller maten som oppbevares inne i fryseren med våte hender. Fare for frostskafer!
- Ikke plasser brusbokser eller bokser og flasker som inneholder væsker som kan være frosset i fryserdelen. Bokser eller flasker kan eksplodere. Fare for personskade og materielle skader!
- Ikke bruk eller plasser materialer som er følsomme overfor temperatur, slik som brennbare sprayer, brennbare gjenstander, tørris eller andre kjemiske midler, i nærheten av kjøleskapet. Fare for brann og eksplosjon!
- Ikke oppbevar eksplosive materialer som spraybokser med brennbare materialer inne i produktet.
- Ikke plasser bokser som inneholder væske over produktet i åpen tilstand. Spruting av vann på en elektrisk del kan forårsake fare elektrisk støt eller brann.
- På grunn av fare for brudd, oppbevar ikke glassbeholdere med væske inne i fryserdelen.
- Dette produktet er ikke beregnet for oppbevaring og kjøling av medisiner, blodplasma, laboratoriepreparater eller lignende materialer og produkter som er underlagt medisinproduktdirektivet.
- Hvis produktet ikke brukes til det tiltenkte formålet, kan det føre til skade på eller forringelse av produktene som holdes inne.

- Hvis kjøleskapet er utstyrt med blått lys, ikke se på det lyset med optiske enheter. Ikke stirr direkte på UV LED-lys over lengre tid. Ultrafiolette stråler kan forårsake belastning på øynene.
- Ikke fyll produktet med mer innhold enn kapasiteten. Ikke bruk noen andre prosedyrer enn de som er anbefalt av produsenten til å få fortgang i avrimingen. Personskader eller materielle skader kan oppstå hvis innholdet i kjøleskapet faller ned når døren åpnes. Lignende problemer kan også oppstå når en gjenstand plasseres over produktet.
- Forsikre deg om at du har fjernet eventuell is eller vann som kan ha falt på gulvet for å forhindre skader.
- Endre kun plasseringen av stativene/flaskestativene på døren til kjøleskapet bar når stativene er tomme. Fare for skade!
- Ikke plasser gjenstander som kan falle/velte på produktet. Disse gjenstandene kan falle ned mens du åpner eller lukker døren og forårsake personskader og/eller materielle skader.
- Ikke slå eller utøv for stort trykk på glassoverflater. Knust glass kan forårsake personskader og/eller materielle skader.
- For produkter designet for å bruke et luftfilter inne i et tilgjengelig viftedeksel, må filteret alltid være på plass når kjøleskapet er i funksjon.
- Ikke blokker viften (hvis tilgjengelig) med mat.
- Skadede pakninger bør skiftes så snart som mulig.
- Produktet ditt kan ha spesielle rom (ferskmatrom, nullgradersrom, osv.) Med mindre annet er angitt i den relevante bruksanvisningen til produktet, kan disse rommene fjernes, og produktet kan brukes med samme ytelse.
- Kjølesystemet i produktet inneholder R600a-kjølemiddel. Kuldemedietypen som brukes i produktet er spesifisert på typeskiltet. Denne gassen er brennbar. Vær derfor forsiktig så du ikke skader kjølesystemet og rørene mens du bruker produktet. Ved skade på rørene;
 1. Ikke berør produktet eller strømkabelen.

2. Hold produktet unna potensielle brannkilder som kan føre til at produktet tar fyr.
3. Ventiler området der produktet er plassert. Ikke bruk vifte.
4. Kontakt autorisert serviceverksted.

Før du kaster gamle produkter som ikke skal brukes lenger:

1. Trekk ut strømledningen fra stikkkontakten.
 2. Kutt strømledningen og ta den ut av apparatet sammen med støpselet.
 3. For å forhindre at barn kommer inn i apparatet må du ikke fjerne hyller eller skuffer fra produktet.
 4. Fjern dørene.
 5. Oppbevar produktet slik at det ikke velter.
 6. Ikke la barn leke med det kasserte produktet.
 7. Hvis produktet er skadet og du ser gasslekkasje, hold deg unna gassen. Gass kan forårsake frostskaider hvis den kommer i kontakt med huden din.
- Produktet må ikke avhendes i ild. Fare for eksplosjon.
 - Hvis det er en lås tilgjengelig på produktets dør, hold nøkkelen utenfor barns rekkevidde.



1.8 Sikkerhet ved mathåndtering

Vær oppmerksom på følgende advarsler for å unngå fordervelse av mat:

- Å la dørene stå åpne i lang tid kan føre til at temperaturen inne i produktet øker.
- Rengjør de tilgjengelige dreneringssystemene regelmessig i kontakt med mat.
- Rengjør vannbeholdere som ikke har vært brukt på 48 timer og vannledninger som ikke har vært brukt på mer enn 5 dager.
- Oppbevar rått kjøtt og fiskeprodukter i passende rom i produktet. Dermed vil den ikke dryppe på eller kommer i kontakt med andre matvarer.
- Tostjerners fryserdeler brukes til å oppbevare ferdigfylte matvarer, lage og oppbevare is og iskrem.
- En-, to- og trestjerners rom er ikke egnet for frysing av fersk mat.
- Hvis kjøleproduktet har stått tomt i lang tid, må du slå av produktet, tine, rengjøre og tørke produktet for å beskytte huset til produktet.
- Etter at matvarene er plassert, sjekk om lukene til rommet, og spesielt frysedøren, er ordentlig lukket.

- Bruk kjøledelen til oppbevaring av ferske matvarer, og fryserdelen til oppbevaring av frosne varer, frysing av ferske matvarer og tilberedning av isbiter.
- Ikke oppbevar mat uten å forsegle dem ordentlig i kjøleskapet og fryseseksjonene, for å forhindre direkte kontakt med de indre overflatene.



1.9 Sikkerhet ved vedlikehold og rengjøring

- Koble fra kjøleskapet eller slå av sikringen før du rengjør det eller begynner å utføre vedlikehold.
- Ikke trekk i døren eller dørhåndtaket hvis du skal flytte produktet for rengjøringsformål. Døren kan forårsake skader hvis det trekkes for hardt i håndtaket.
- Ikke plasser hender, føtter eller metallgjenstander under eller bak produktet. Det kan oppstå fastkjøring eller skarpe kanter kan forårsake personskader.
- Ikke vask innsiden eller utsiden av produktet med en høytrykksvasker, damp, sprayvann eller helle vann. Fare for elektrisk støt og brann.
- Når du rengjør produktet, må du ikke bruk skarpe og slipende verktøy eller husholdningsrengjøringsmidler, vaskemiddel, gass, bensin, fortynningsmiddel, alkohol, lakk og lignende stoffer. Bruk kun rengjørings- og vedlikeholdsmidler som ikke er skadelige for mat inne i produktet.
- Ikke bruk papirhåndklær, kjøkkensvamper eller andre harde rengjøringsmidler.
- Ikke bruk damp eller dampede rengjøringsmaterialer til å rengjøre produktet og tine innvendig is. Damp kommer i kontakt med de strømførende områdene i kjøleskapet ditt og forårsaker kortslutning eller elektrisk støt!
- Ikke bruk mekaniske verktøy eller andre verktøy de som er anbefalt av produsenten til å tine matvarer raskere.
- Pass på å holde vann unna ventilasjonshullene, de elektroniske kretsene eller belysningen til produktet. Ellers kan det oppstå fare for brann eller elektrisk støt.
- Bruk en ren, tørr klut til å tørke av støv eller fremmedlegemer på støpslenes tuper. Ikke bruk en våt eller fuktig klut til å

rengjøre pluggen. Ellers kan det oppstå fare for brann eller elektrisk støt.

1.10 Lys

Ta kontakt med et autorisert serviceverksted når du skal skifte ut LED/pæren som brukes til belysning.

1.11 Avhending av gamle produkter

Det er viktig å følge instruksjonene nedenfor, når du skal avhende gamle produkter:

- For å forhindre barn i å lukke seg selv inne i produktet, må man deaktivere en eventuell låsemekanisme.

- Kjølevæskesprut er skadelig for øynene. Unngå å skade noen del av kjølesystemet mens produktet blir avhendet.
- Svelging av kompressorolje kan være dødelig. Det samme gjelder dersom det kommer ned i pusterøret.
- Kjølesystemet på produktet ditt inneholder R600a-gass, som oppgitt på typemerkingen. Denne gassen er brennbar. Produktet må ikke avhendes i ild. Eksplosjonsfare!
- C -Pentan brukes som blåsemiddel i isolasjonsskum og det er et brennbart stoff. Produktet må ikke avhendes i ild.

NO

2 Miljøinstruksjoner

2.1 Overholdelse av WEEE-direktivet og avhending av avfallsproduktet:



Dette produktet er i samsvar med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produktet har et klassifiseringssymbol for kasserte elektriske og elektroniske produkter (EE-

avfall).

Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal avhendes med annet husholdningsavfall etter endt levetid. Brukt utstyr må returneres til et offisielt innsamlingssted for gjenvinning av elektriske og elektroniske apparater. For å finne disse innsamlingsystemene, kan du kontakte lokale myndigheter eller forhandleren der produktet ble kjøpt. Hver husholdning har en viktig rolle å spille i

gjenoppretting og gjenvinning av gamle apparater. Passende avhending av brukte apparater bidrar til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

Overholdelse av RoHS-direktivet

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EUs RoHS-direktiv (2011/65/EU). Det inneholder ikke skadelige og forbudte materialer som er spesifisert i direktivet.



Emballasjeinformasjon

Emballasjematerialene til produktet er laget av resirkulerbare materialer i samsvar med våre nasjonale miljøforskrifter.

Emballasjematerialene skal ikke avhendes sammen med husholdningsavfall eller andre typer avfall. Ta dem til mottak for emballasjemateriale som er utpekt av lokale myndigheter.



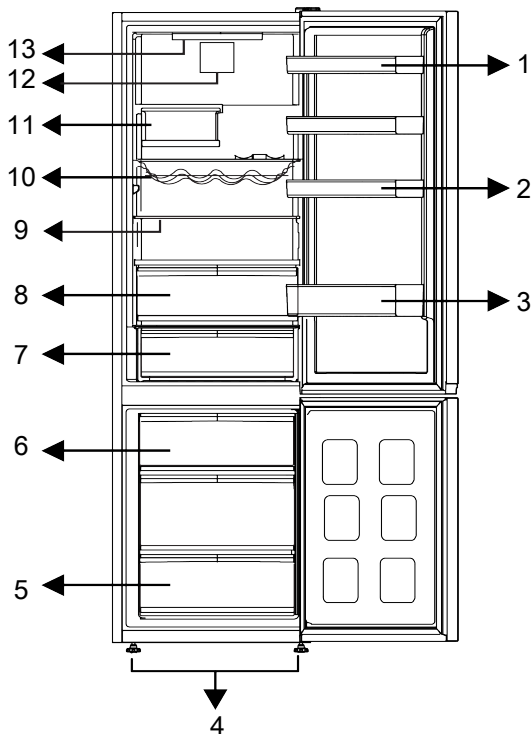
Samsvar med standarder og testinformasjon / EU-samsvarserklæring

Utviklings-, produksjons- og salgsstadier av dette produktet er i samsvar med sikkerhetsreglene i alle relevante retningslinjer fra det europeiske fellesskapet. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

NO

3 Kjøleskapet ditt

NO



- 1 * Justerbare dørhyller
- 3 * Flaskehylle
- 5 * Fryserdel
- 7 * Cold Storage Drawer
- 9 * Justerbare hyller
- 11 * Innfellbar flaskehylle
- 13 * Belysningslampe

- 2 * Egghylle
- 4 * Justerbare føtter foran
- 6 * Isbeholder
- 8 * Grønnsaksrom
- 10 * Flaske/Vinhyll
- 12 * Vifte

***Valgfritt:** Illustrasjonene i denne bruksanvisningen er omtrentlige, og tilsvarer ikke nødvendigvis nøyaktig ditt

produkt. Dersom produktet ikke inneholder de relevante delene, gjelder denne informasjonen andre modeller.

4 Installasjon

Les «Sikkerhetsinstruksjoner» først!

4.1 Riktig sted for installasjon

Kontakt autorisert serviceverksted for installasjon av produktet. For å klargjøre produktet for installasjon, se informasjonen

i brukerhåndboken og sørg for at nødvendig strøm- og vanntilførsel er på plass. Hvis ikke, ring en elektriker og rørlegger for å ordne verktøyene etter behov.

- Plasser produktet på en flat overflate for å unngå vibrasjoner

- Plasser produktet minst 30 cm fra varmeovn, komfyr og lignende varmekilder og minst 5 cm fra elektriske ovner.
- Når du plasserer to kjølere i tilstøtende posisjon, må du la det være en avstand på minst 4 cm mellom de to enhetene.
- Hold produktet unna direkte sollys og på et tørt sted.
- Produktet krever tilstrekkelig luftsirkulasjon for å fungere effektivt. Dersom du plasserer produktet i en alkove, må du la det være en klaring på minst 5 cm mellom produktet og taket, bakveggen og veggene.
- Kontroller om beskyttelseskomponenten for bakveggensklaringen er til stede der det er plassert (dersom den følger med produktet).
- Dersom komponenten ikke er tilgjengelig, eller dersom den er mistet eller har falt, må du plassere produktet slik at det er minst 5 cm klaring mellom den bakre overflaten til produktet og veggene i rommet. Avstanden bak er viktig for at produktet skal fungere effektivt.

4.2 Slik fester du plastkilene

Kjøleskap Kondensatoren er lokalisert på baksiden. For å minimere strømforbruker og øke energieffektiviteten må toppen av kondensatoren trekkes tilbake og sikres

5 Bruk av produktet

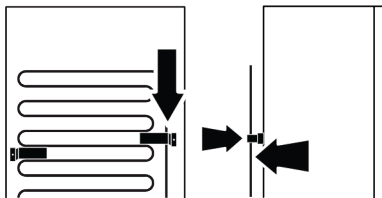
Les «Sikkerhetsinstruksjoner» først!

- Produktet skal kun brukes til oppbevaring av mat.
- Slå av vannventilen dersom du er borte fra hjemmet (f.eks. på ferie), og du ikke skal bruke ismaskinen eller vandispenseren over en periode. Ellers kan det oppstå vannlekkasjer.

6 Forberedelse

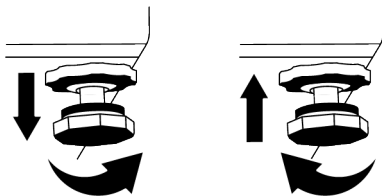
Les «Sikkerhetsinstruksjoner» først!

slik som vist på bildet. Når kondensatoren er trukket bakover, er brakettlokket og kondensatorposisjonen sikret.



4.3 Justering av bena

Dersom produktet ikke er i balansert posisjon, kan du justere de justerbare føttene foran ved å rotere dem til høyre eller venstre.



4.4 Advarsel om varm overflate

Produktets sidevegger er utstyrt med kjøligere rør for å forbedre kjølesystemet. Høytrykksvæske kan strømme gjennom disse overflatene og føre til varme overflater på sideveggene. Dette er normalt og krever ikke sørvisarbeid.

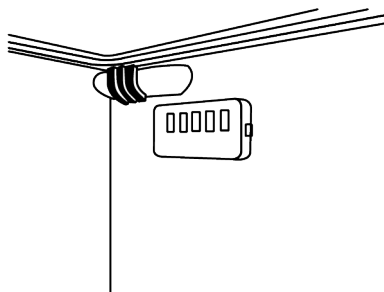
Koble fra produktet.

- Fjern maten for å hindre dårlig lukt,
- Vent til isen smelter, rengjør interiøret og la det tørke, la dørene stå åpne for å unngå å skade den indre kroppens plastikk.

6.1 Hva kan du gjøre for å spare energi

- Dette kjøleskapet er ikke ment å skulle brukes som innebygd apparat.

- Når du laster inn mat, la det være nok plass inne i kjøleskapet for å sikre tilstrekkelig luftsirkulasjon for kjøling.
- Siden varm og fuktig luft ikke trenger direkte inn i produktet når dørene ikke er åpne, optimaliserer produktet seg selv under tilstrekkelige forhold for å beskytte maten. Under disse forholdene vil funksjoner og komponenter slik som kompressor, vifte, varmeapparat, tining, belysning, display etc. fungere i henhold til behovene ved å forbruke minimalt med energi
- Dersom det finnes flere alternativer, må glasshyllene plasseres slik at luftutløpene på bakveggen ikke blokkeres, fortrinnsvis så de forblir under glasshyllen. Denne kombinasjonen kan bidra til å forhindre luftfordeling og energieffektivitet.
- Det anbefales på det sterkeste å bruke skuffen under oppbevaring.
- For optimal ytelse kan hurtigfrysing brukes (hvis tilgjengelig), 24 timer før ferske matvarer legges i fryseren.
- I de fleste tilfeller er 24 timer nok for Hurtigfrysing-funksjonen etter at ferske matvarer er lagt i fryseren. Etter en tid deaktiveres hurtigfrysingsfunksjonen automatisk.
- Når du fryser en liten mengde mat, kan hurtigfrysingsfunksjonen deaktiveres etter en stund for å sikre energisparing.
- Avhengig av produktets funksjoner: Tining av frossen mat i kjøledelen sikrer energisparing og bevarer matkvaliteten.
- For å legge den maksimale mengden mat i fryserdelen i kjøleskapet bør de øvre skuffene tas ut og maten legges på tråd-/glasshyllene.
- Plasser maten som vist nedenfor, med avstand til temperatursensoren i kjølerommet. Hvis de er i kontakt med sensoren, kan energiforbruket til apparatet øke.



- Oppbevar mat i kjøle- eller kaldrommet i henhold til riktige lagringsforhold for å spare energi.
- Matpakker skal ikke være i direkte kontakt med temperatursensoren som er plassert i fryserdelen.

6.2 Første bruk

Før du tar i bruk produktet, må du kontrollere at nødvendige forberedelser er gjort i tråd med instruksjonene i avsnittene "Sikkerhetsinstrukser" og "Installering".

- Vent i minst 2 timer før du bruker produktet, for å sikre full effektivitet av kjøling.
- La produktet være i drift uten mat inni i 6 timer, og døren bør holdes så lukket som mulig.
- Temperaturendringen forårsaket av åpning og lukking av døren mens du bruker produktet, kan normalt føre til kondens på dør-/hoveddelhyller og glassvarer plassert i produktet.
- Når kompressoren aktiveres, avgis det et lydsignal. Det er normalt at produktet lager støy selv om kompressoren ikke er i drift, da væske og gass kan bli komprimert i kjølesystemet.
- Det er normalt for de fremre kantene av produktet å bli varme. Disse områdene er utviklet for å varmes opp for å hindre kondensering
- For noen modeller slås indikatorpanelet av automatisk 1 minutt etter at døren lukkes. Den aktiveres på nytt når døren er åpen eller du trykker på en knapp.

6.3 Klimaklasse og definisjoner

Se klimaklassen på typeskiltet til enheten din. En av følgende informasjon gjelder for enheten din i henhold til klimaklassen.

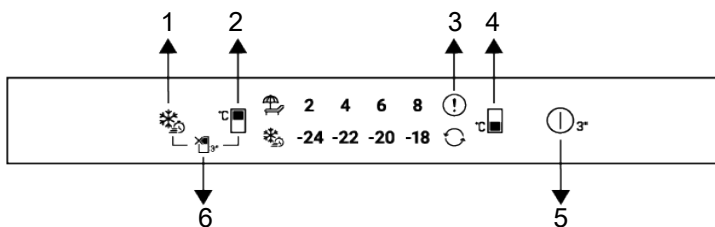
- **SN:** Langsiktig temperert klima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 10 °C og 32 °C.

- **N:** Temperaturklima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 16 °C og 32 °C.
- **ST:** Subtropisk klima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 16 °C og 38 °C.
- **T:** Tropisk klima: Denne kjøleenheten er designet for bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 16 °C og 43 °C.

NO

7 Bruk av apparatet

7.1 Kontrollpanel på produktet



1 Hurtigfrys-tasten

3 Feilstatusindikator

5 Produktavslåingsknapp

2 Temperaturinnstillingstast for kjølerdelen

4 Innstillingstast for fryserdeltemperatur

6 Kjølerdel Av (Ferie) Funksjonstast

Les «Sikkerhetsinstruksjoner» først!

Lydfunksjoner eller visuelle funksjoner på indikatorpanelet bistår deg når du bruker produktet.

***Valgfritt:** De viste funksjonene er valgfrie, og kan fremstilles i ulike former og på ulike steder i apparatets indikatorpanel.

1.Hurtigfrys-tasten

Når du trykker på hurtigfrysetasten, lyser hurtigfryssymbolet og hurtigfrysfunksjonen aktiveres. Fryseromtemperaturen er satt til -27 °C. Trykk på tasten igjen for å avbryte funksjonen. Hurtigfrysfunksjonen avbrytes automatisk etter en stund. For å fryse en stor mengde fersk mat, trykk på hurtigfrystasten før du legger maten i fryseren.

2.Temperaturinnstillingstast for

kjølerdelen 

Lar temperaturen for kjølerrommet istandsettes. Når knappen trykkes på, kan temperaturen i kjølerdelen stilles inn på 8,6,4,2 °C.

3.Feiltilstandsindikator

Denne indikatoren aktiveres når kjøleskapet ikke kjøler tilstrekkelig eller når det oppstår en sensorfeil. Temperaturindikatorene til fryseren og kjøleskapet blinker i visse kombinasjoner. Dette varsler tjenesten om feilen som har oppstått. Hvis du legger varm mat i fryserdelen eller lar døren stå åpen i lang tid, kan utropstegnet lyse en

stund. Dette er ikke en feil i seg selv, men advarselen forsvinner når maten kjøles ned eller når en annen tast trykkes på.

4. Innstillingstast for fryserdeltemperatur



Temperaturinnstillingen er gjort for fryserommet. Fryserdelens temperatur kan stilles inn til -18,-20,-22,-24 °C ved å trykke på knappen.


5. Produktavslåingsknapp

Når denne knappen trykkes i 3 sekunder, går enheten til av-tilstand. I denne tilstanden utfører ikke kjøleskapet kjøling; når knappen trykkes inn igjen i 3 sekunder, starter kjøleskapet normal drift.

6. Kjølerdel Av (Ferie) Funksjonstast



For å aktivere feriefunksjonen, trykk på knappen i 3 sek. Feriemodusen er aktivert

og ferieikonet  lyser. Alle ikonene på temperaturindikatoren for kjølerdelen slås av og kjølerrommet utfører ikke aktiv kjøling. Når denne funksjonen er aktivert, frarådes det å oppbevare mat i kjølerdelen. De andre enhetene fortsetter å avkjøle i henhold til innstilt temperatur. Trykk tasten i tre sekunder for å deaktivere feriefunksjonen.

Temperaturen kan stilles inn mellom 1-8°C for kjølerrommet og mellom -24 og -15°C for fryserrommet. Justerbare temperaturverdier kan variere forutsatt at de er innenfor disse områdene i henhold til produktspesifikasjonene.

7.2 Oppbevaring av mat i kjølerommet

Oppbevaring av mat i kjølerommet

- Romtemperaturen stiger markant hvis døren åpnes og lukkes ofte og holdes åpen i lang tid, dette kan redusere levetiden til maten og føre til at maten blir dårlig.
- For ikke å forårsake lukt- og smaksendringer bør maten oppbevares i de lukkede beholderne.
- For å oppnå en bedre og homogen avkjøling, plasser maten separat på en måte som gjør at kald luft kan vandre gjennom dem.
- Sørg for luftstrøm ved å la det være mellomrom mellom maten og innerveggen. Hvis du lener maten mot bakveggen, kan maten fryse.
- Ta varme retter til romtemperatur før du setter dem i kjøleskapet. Deretter kan du plassere det lunkne måltidet i de nedre hyllene i kjøleskapet. Plasser varme matvarer borte fra lett bedervelige matvarer.
- Spesielt vær oppmerksom på ikke å blande matvarer som selges som frosne med ferske matvarer.
- Tin frossen mat i ferskvarerommet. Dermed kan du kjøle ned ferskvarerommet ved å bruke frossenmat og spare energi.
- Oppbevaring av umodne tropiske frukter (mango, melonvarianter, papaya, banan, ananas) i kjøleskapet kan fremskynde modningsprosessen. Dette anbefales ikke fordi det vil føre til kortere lagringstid.
- Du bør oppbevare løk, hvitløk, ingefær og andre rotgrønnsaker i mørke og kalde rom, ikke i kjøleskapet.
- Hvis du oppdager at en matvare har blitt dårlig i kjøleskapet, kast maten og rengjør tilbehøret som har kommet i kontakt med den.
- For å avkjøle måltider som supper og gryteretter, som tilberedes i de store grytene, raskt, kan du sette dem i kjøleskapet ved å dele dem i sine egne grunne beholdere.

- Plasser uemballert mat borte fra egg.
- Hold frukt og grønnsaker adskilt og oppbevar hver variant sammen (for eksempel epler med epler, gulrøtter med gulrøtter).
- Ta grønne grønnsaker ut av plastposen og legg dem i kjøleskapet etter å ha pakket dem inn i et papirhåndkle eller tørkeklut. Hvis du vasker denne typen mat før du legger dem i kjøleskapet, husk å tørke dem.
- Du kan både skape et fuktig miljø og sørge for en luftstrøm ved å holde frukt og grønnsaker, som er utsatt for tørking, i de perforerte eller uforseglede plastposene.
- Bortsett fra tilfeller der ekstreme omstendigheter er tilgjengelige i miljøet, hvis produktet ditt (på tabellen med anbefalte innstilte verdier) er satt til de angitte innstilte verdiene, holder maten ferskheten i lengre tid både i ferskvarerommet og fryserommet.

Lagre matvarer på forskjellige steder i henhold til deres egenskaper:	
Mat	Plassering
Egg	Dørhulle
Meieriprodukter (smør, ost)	Hvis tilgjengelig, null graders rom (for frokostmat)
Frukt, grønnsaker og grønne planter	Frukt-grønnsaksrom, grønnsaksrom eller EverFresh+-rom (hvis tilgjengelig)
Ferskt kjøtt, fjærfe, fisk, pølser etc. kokt mat	Hvis tilgjengelig, null graders rom (for frokostmat)
Klar til å servere mat, emballerte produkter, hermetikk og sylteagurk	Øverste hyller eller dørhulle
Drikkevarer, flasker, krydder og snacks	Dørhulle

Oppbevaring av mat i fryseren

- Du kan aktivere Hurtig frysing-funksjonen 4-6 timer før frysefunksjonen og utføre en raskere avkjøling.
- Ta varme måltider til romtemperatur før du legger dem i fryseren.
- Mat som frosses må deles inne i porsjoner som passer til størrelsen som skal konsumeres, og frysas i egne pakninger.
- Det anbefales å pakke matvarene før du legger dem i fryseren.
- For å unngå utløp av lagringstiden, skriv frysedato, klokkeslett og navn på produktet på pakken i henhold til lagringstidene til forskjellige matvarer.
- Spis maten du har tint raskt. Tint mat kan ikke frysas igjen med mindre de er tilberedt. Det er ikke trygt å konsumere de nyfrosne ferske matvarene uten tilberedning etter at de er tint.
- Når du fryser ferske matvarer, må du ikke bringe dem i kontakt med matvarer som allerede er frosne. Ellers vil frosne matvarer bli tint.

Oppbevaring av matvarer, som selges frosne

- Når du lagrer mat, følg tidsperiodene angitt i disse instruksjonene.
- For å beskytte kvaliteten på maten, hold tidsintervallet mellom kjøpstransaksjon og lagring så kort som mulig.
- Kjøp frossenmat som oppbevares ved -18 °C eller lavere temperaturer.
- Unngå å kjøpe matvarer der pakkene er dekket med is osv. Dette betyr at produktet kan bli delvis tint og nedfrosset. Temperaturen påvirker kvaliteten på maten.
- Oppbevar maten i henhold til produsentens anbefalte tidsperiode. Fjern så mye maten fra fryseren som er nødvendig.
- Bortsett fra tilfeller der ekstreme omstendigheter er tilgjengelige i miljøet, hvis produktet ditt (på tabellen med anbefalte innstilte verdier) er satt til de angitte innstilte verdiene, holder maten ferskheten i lengre tid både i ferskvarerommet og fryserommet.

- Hvis ferskvarerommet er satt til en lavere temperatur, kan fersk frukt og grønnsaker være delvis frosset.
- De to-stjernede rommene er egnet for oppbevaring av forhåndsfryst mat. Is og isbiter kan lagres.
- Frys mat kun i 4-stjerners rom.

NO

Kjøtt og fisk		Forberedelse	Lengste lagringstid (måned)	
Kjøttprodukt er	Kalv	Biff	Ved å kutte dem 2 cm tykke og legge folie mellom dem eller pakke tett med strekk	6-8
		Stek	Ved å pakke kjøttbitene i en kjøleskapspose eller pakke dem tett med strekk	6-8
		Kuber	I små biter	6-8
		Schnitzel, koteletter	Ved å plassere folie mellom kuttede skiver eller pakke dem individuelt med strekk	6-8
	Fårekjøtt	Koteletter	Ved å plassere folie mellom kjøttstykkene eller pakke dem individuelt med strekk	4-8
		Stek	Ved å pakke kjøttbitene i en kjøleskapspose eller pakke dem tett med strekk	4-8
		Kuber	Ved å pakke det strimlede kjøttet i en kjøleskapspose eller pakke det tett med strekk	4-8
	Storfejøtt	Stek	Ved å pakke kjøttbitene i en kjøleskapspose eller pakke dem tett med strekk	8-12
		Biff	Ved å kutte dem 2 cm tykke og legge folie mellom dem eller pakke tett med strekk	8-12
		Kuber	I små biter	8-12
		Kokt kjøtt	Ved å pakke i små biter i en kjøleskapspose	8-12
	Kjøttdeig		Uten krydder, i flate poser	1-3
	Slaktavfall (stykke)		I biter	1-3
	Fermentert pølse - Salami		Den skal pakkes selv om den har lokk.	1-3
	Skinke		Ved å plassere folie mellom kuttede skiver	2-3
	Fjærfe og jaktstyr	Kylling og kalkun		Ved å pakke inn folie
Gås		Ved å pakke inn folie (porsjoner skal ikke overstige 2,5 kg)	4-6	
And		Ved å pakke inn folie (porsjoner skal ikke overstige 2,5 kg)	4-6	
Hjort, kanin, rådyr		Ved å pakke inn i folie (porsjoner skal ikke overstige 2,5 kg, og beinene skal skilles fra hverandre)	6-8	
Fisk og sjømat	Ferskvannsfisk (ørret, karpe, kran, steinbit)		2	
	Mager fisk (havabbor, piggvar, såle)		4-6	
	Fet fisk (Bonito, makrell, blåfisk, rød mulle, ansjos)		Etter grundig rengjøring av innsiden og skjellene, skal den vaskes og tørkes, og halen og hodedelene skal kappes når det er nødvendig.	2-4
	Skalldyr		Renset og i poser	4-6
	Kaviar		I emballasjen, i en aluminiums- eller plastbeholder	2-3

«Lagringstidene som er spesifisert i tabellen er basert på en lagringstemperatur på -18 °C.»

Frukt og grønnsaker	Forberedelse	Lengste lagringstid (måned)
Strengbønne og stangbønne	Ved sjokkkoking i 3 minutter etter de er vasket og skjært i små biter	10-13
Grønn ert	Ved sjokkkoking i 2 minutter etter avskalling og vasking	10-12
Kål	Ved sjokkkoking i 1-2 minutter etter rengjøring	6-8
Gulrot	Ved sjokkkoking i 3-4 minutter etter at de er rengjort og skjært i skiver	12
Pepper	Ved å koke i 2-3 minutter etter kutteing stammen, deling i to og fraskilling av frøene	8-10
Spinat	Ved sjokkkoking i 2 minutter etter vask og rengjøring	6-9
Purre	Ved sjokkkoking i 5 minutter etter hakking	6-8
Blomkål	Ved å sjokkkoke i litt sitronvann i 3-5 minutter etter at bladene er skilt fra hverandre og kjernen er kuttet i biter	10-12
Aubergine	Ved sjokkkoking i 4 minutter etter vask og skjæring i 2 cm biter	10-12
Squash	Ved sjokkkoking i 2-3 minutter etter vask og skjæring i 2 cm biter	8-10
Sopp	Ved å sautere lett i olje og klemme sitron på den	2-3
Mais	Ved rengjøring og pakking i kolber eller granulat	12
Eple og pære	Ved sjokkkoking i 2-3 minutter etter avskalling og kutting	8-10
Aprikos og fersken	Del i to og trekk ut frøene	4-6
Jordbær og bringebær	Ved vasking og avskalling	8-12
Bakt frukt	Ved å tilsette 10 % sukker i beholderen	12
Plomme, kirsebær, surkirsebær	Ved å vaske og skjære vekk stilkene	8-12

«Lagringstidene som er spesifisert i tabellen er basert på en lagringstemperatur på -18 °C.»

Meieriprodukter	Forberedelse	Lengste lagringstid (måned)	Lagringsforhold
Ost (unntatt fetaost)	Ved å plassere folie mellom, i skiver	6-8	Den kan oppbevares i originalemballasjen i en kortere periode. For langvarig lagring må den også pakkes inn i aluminium eller plastfolie.
Smør, margarin	I egen emballasje	6	I egen emballasje eller i plastbeholdere

«Lagringstidene som er spesifisert i tabellen er basert på en lagringstemperatur på -18 °C.»

"Mengden fersk mat som kan fryses over en gitt periode er angitt på typeetiketten."

Fryserdetaljer

I henhold til IEC 62552-standardene må fryseren ha kapasitet til å fryse 4,5 kg med matvarer ved -18 °C eller lavere temperaturer ved romtemperatur 25 °C på 24 timer for hvert 100 liter med fryserdelvolum.

Matvarer kan bare konserveres i lengre perioder ved eller under -18 °C.

Du kan holde maten fersk i måneder (i fryseren eller ved temperaturer under -18 °C).

For å unngå delvis tining må ikke matvarene som skal fryses komme i kontakt med maten i fryserdelen - som allerede er fryst.

Kok opp grønnsakene og filtrer vannet for å forlenge perioden for frossen lagring. Legg maten i lufttette pakker etter filtrering, og legg disse i fryseren. Bananer, tomater,

salat, selleri, kokte egg, poteter og lignende matvarer skal ikke fryses. I tilfelle disse matvarene er frosne, vil bare næringsverdier og spisekvaliteter bli negativt påvirket. Råtten mat er en åpenbar helsestrassel.

Plassering av mat

Hyller i fryseren: Ulike frosne matvarer som kjøtt, fisk, is krem, grønnsaker, osv.

Hyller i kjølerrom: Matvarer i gryter, tallerkener med lokk og hylster, egg (i lukket boks)

Dørhyller til kjølerrom: Små og pakket mat eller drikke

Grønnsaksrom: Grønnsaker og frukt

Ferskmatrom: Delikatesser (frokostmat, kjøttprodukter som skal konsumeres på kort tid)

7.3 Grønnsaksrom

Kjøleskapets grønnsaksrom er designet for å holde grønnsaker friske ved å bevare fuktigheten. For dette formål intensiveres den totale kaldluftsirkulasjonen i grønnsaksrommet. Oppbevar frukt og grønnsaker i dette rommet. Oppbevar grønne blader og frukter separat for å forlenge levetiden.

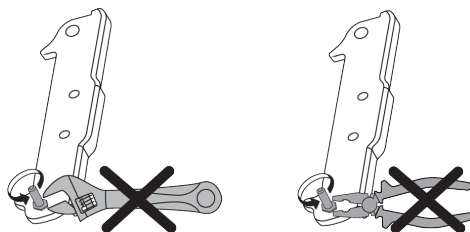
7.4 Kjølelagringsområde for meieriprodukter

Kjølelagerkuff

Kjølelagerkuffen kan nå lavere temperaturer i kjølerommet. Bruk denne skuffen til delikatesseprodukter (salami, pølse osv.) og meieriprodukter som krever kaldere lagringsforhold, eller for at kjøtt, kylling eller fisk skal spises raskt. Det er ikke egnet til å oppbevare frukt og grønnsaker i denne skuffen.

7.5 Reversering av døråpningssiden

Døråpningen av kjøleskapet ditt kan snus i henhold til hvor du setter det. Når du trenger dette, bør du definitivt ringe nærmeste autoriserte serviceverksted.



7.6 Varsel om åpen dør

Åpen dør-varslingsystemet til kjøleskapet ditt kan variere avhengig av modell.

Versjon 1;

Hvis døren til produktet forblir åpen i en viss tid (mellom 60 s og 120 s), høres et lydvarsel signal; avhengig av produktmodell, kan et visuelt varsel signal (lysblink) også vises. Hvis du lukker døren til enheten eller trykker på en knapp på skjermen til enheten, hvis det finnes, vil varselyden stoppe.

Versjon 2;

Hvis døren til enheten forblir åpen i en viss periode (mellom 60 s og 120 s), høres varselet om åpen dør. Varsel om åpen dør avgis gradvis. Først begynner en hørbar advarsel å høres. Etter 4 minutter, hvis døren fortsatt ikke er lukket, aktiveres en visuell advarsel (lysblink). Varselet om døråpning vil bli forsinket i en viss tidsperiode (mellom 60 s og 120 s) når en tast på produktskjermen, hvis det finnes, trykkes. Deretter starter prosessen på nytt. Når enhetsdøren er lukket, vil varselet om åpen dør bli avbrutt.

7.7 Bytte av belysningslampen

Ring autorisert serviceverksten når pæren/LED-en som brukes til belysning i kjøleskapet ditt skal skiftes.

Lampe(r) som brukes i dette apparatet kan ikke brukes til husbelysning. Denne lampen er beregnet på å hjelpe brukeren med å plassere mat i kjøleskapet/fryseren trygt og komfortabelt.

7.8 AeroFresh

Det er et luftfordelingssystem som gir homogen temperaturfordeling. Med luftsirkulasjonen sikres den homogene temperaturfordelingen i oppbevaringsrommet for ferskvarer, og temperatursvingningene holdes på et lavt nivå. Det produseres ingen direkte luft som

blåser over maten, og dette bidrar til å redusere fuktighetstap. Den holder maten er lagret i ferskvarerommet i kjøleskapet fersk. På denne måten oppbevares maten din ved mer stabile temperaturer og kontakten med luft reduseres. Tørking og krymping av matvarer grunnet tapt fuktighet forhindres og friskhet gis i lengre tid.

8 Vedlikehold og rengjøring

Les «Sikkerhetsinstruksjoner» først!

Før du rengjør produktet, koble fra det eller slå av sikringen som det er koblet til.

Ikke plasser hender, føtter eller metallgjenstander under kjøleskapet eller mellom kjøleskapet og gulvet uansett grunn. Det kan oppstå fastkjøring eller skarpe kanter kan forårsake personskader.

- Ikke bruk skarpe eller skuremidler til å rengjøre produktet. Ikke bruk materialer slik som rengjøringsmidler for husholdningen, såpe, vaskemidler, gass, bensin, fortynningsmiddel, alkohol, voks osv.
- Støvet skal fjernes fra ventilasjonsgitteret bak på produktet minst én gang i året (uten å lokke lokket). Rengjør produktet med en tørr klut.
- Pass på å holde vannet vekk fra lampedekselet og andre elektriske deler.
- Rengjør døren med en fuktig klut. Fjern alt innholdet for å fjerne døren og karosseristativene. Fjern dørstativene ved å løfte dem oppover. Rengjør og tørk hyllene, og fest dem på plass ved å skyve ovenfra.
- Ikke bruk klorert vann eller rengjøringsprodukter på den utvendige overflaten og de krombelagte delene av produktet. Klor medfører rust på slike metalloverflater.
- Ikke bruk skarpe og slipende verktøy, såpe, husrengjøringsmidler, vaskemidler, gass, bensin, lakk og lignende stoffer for å hindre deformering og fjerne utskrifter fra plastdelen. Bruk varmt vann og en myk klut til rengjøring, og tørk den deretter tørr.

- På produkter uten Nullfrost-funksjon kan vandrdåper og ising i en tykkelse på opptil én finger forekomme på kjølerdelens bakvegg. Ikke rengjør, og bruk aldri oljer eller lignende stoffer.
- Bruk bare en mildt fuktet mikrofiberduk for å rengjøre produktets utvendige overflate. Svamper og andre typer rengjøringsduker kan forårsake riper.
- For å rengjøre alle flyttbare komponenter under rengjøring av produktets indre overflate, må du vaske disse komponentene med en skånsom løsning bestående av såpe, vann og karbonat. Vask og tørk grundig. Forhindre at vann kommer i kontakt med belysningskomponentene og kontrollpanelet.
- Ikke bruk eddik, isopropanol- eller etanoloppløsning eller andre rengjøringsmidler basert på alkohol på noen indre overflater.

Ytre overflater i rustfritt stål

Bruk et ikke-skurende rengjøringsmiddel i rustfritt stål og påfør dette med en myk, løfri klut. For å polere, tørk overflaten forsiktig med en mikrofiberduk fuktet med vann, og bruk pusseskinn. Følg alltid venene til de rustfrie stålet.

Forebygging av dårlig lukt

Produktet er produsert uten illeluktende materialer. Upassende lagring av mat og feil rengjøring av innvendige overflater kan imidlertid føre til dårlige lukter.

- Du kan unngå dette ved å rengjøre innsiden med kullsyreholdig vann hver 15. dag.

- Oppbevar matvarer i forseglede holdere, da mikroorganismer som oppstår fra matvarer i uforseglede beholdere vil forårsake dårlig lukt.
- Ikke oppbevar utgått og fordervet mat i kjøleskapet.

9 Feilsøking

Les «Sikkerhetsinstruksjoner» først!

Sjekk denne listen før du kontakter servicesenteret. Dette vil spare deg tid og penger. Denne listen omfatter hyppige klager som ikke er relatert til produksjons- eller materialfeil. Enkelte funksjoner som er nevnt her, gjelder kanskje ikke for dette produktet.

Hvis problemet vedvarer etter at du har fulgt instruksjonene i dette avsnittet, må du kontakte forhandleren eller et autorisert servicesenter. Ikke forsøk å reparere produktet.

Kjøleskapet fungerer ikke.

- Støpselet sitter ikke ordentlig. >>> Plugg det i slik at det sitter ordentlig i kontakten.
- Sikringen som er koblet til stikkkontakten som gir strøm til produktet eller hovedsikringen er gått. >>> Kontroller sikringen.

Kondens på sideveggen av kjøledelen (MULTI ZONE (FLERE SONER), COOL (KJØLIG), CONTROL (KONTROLL) og FLEXI ZONE (FLEKSISONE)).

- Døren åpnes for ofte. >>> Pass på ikke å åpne døren til produktet for ofte.
- Miljøet er for fuktig. >>> Produktet må ikke monteres i fuktige miljøer.
- Mat som inneholder væske oppbevares i utette beholdere. >>> Mat som inneholder væske må oppbevares i forseglede beholdere.
- Døren til produktet står åpen. >>> Døren til produktet må ikke stå åpen i lengre perioder.
- Termostaten er satt til en veldig kjølig temperatur. >>> Sett termostaten til egnet temperatur.

Beskyttelse av plastoverflater

Olje som søles på plastoverflater kan skade overflaten og må rengjøres umiddelbart med varmt vann.

NO

Kompressoren virker ikke.

- Ved plutselig strømbrytning eller når du trekker støpselet ut og inn, vil ikke gasstrykket i produktets kjølesystem holdes balansert. Dette utløser kompressorens termisk sikkerhetsanordning. Produktet starter på nytt etter omtrent seks minutter. Hvis produktet ikke starter igjen etter denne perioden, kontakter du servicesenteret.
- Avriming er aktivert. >>> Dette er normalt for et helautomatisk avrimingsprodukt. Avrimingen utføres periodisk.
- Produktet er ikke pluggert inn. >>> Sørg for at strømledningen er pluggert inn.
- Temperaturinnstillingen er feil. >>> Velg egnet temperaturinnstilling.
- Strømmen er gått. >>> Produktet vil fortsette å fungere som normalt når strømmen kommer tilbake.

Driftsstøyen til produktet øker under bruk.

- Produktets ytelse kan variere avhengig av omgivelsestemperaturvariasjoner. Dette er normalt og ikke en feil.

Kjøleskapet kjøres for lenge eller for ofte.

- Det nye produktet kan være større enn det forrige. Større produkter kjøres i lengre perioder.
- Romtemperaturen kan være for høy. >>> Produktet vil normalt kjøres i lange perioder ved høyere romtemperatur.
- Produktet kan ha blitt koblet til nylig eller en ny matvare er blitt satt inn i kjøleskapet. >>> Produktet vil bruke lenger til på å nå den innstilte temperaturen når den nylig er blitt koblet til eller en ny matvare er plassert i kjøleskapet. Dette er normalt.

- Store mengder varm mat kan ha blitt satt inn i produktet nylig. >>> Ikke sett varm mat i produktet.
- Dørene ble åpnet ofte eller ble holdt åpne i lange perioder. >>> Innvendig sirkulasjon av varmluft til føre til at produktet ikke kjøler lenger. Dørene må ikke åpnes for ofte.
- Fryser- eller kjøledøren står kanskje på gløtt. >>> Kontroller at dørene er helt lukket.
- Produktet kan ha blitt satt til en altfor lav temperatur. >>> Sett temperaturen på en høyere temperatur og vent til produktet når den justerte temperaturen.
- Kjøle- eller fryserdørskiven kan være skitten, utslitt, ødelagt eller ikke satt inn riktig. >>> Rengjør eller bytt ut pakningen. En skadet/revet dørskive vil føre til at produktet kjøler i lengre perioder for å opprettholde gjeldende temperatur.

Frysetemperaturen er meget lav, men den kjøletemperaturen er tilstrekkelig.

- Fryserdelen er satt til en veldig lav temperatur. >>> Sett fryserdelen til en høyere temperatur og kontroller på nytt.

Kjøletemperaturen er meget lav, men den frysetemperaturen er tilstrekkelig.

- Kjøledelen er satt til en veldig lav temperatur. >>> Sett kjøledelen til en høyere temperatur og kontroller på nytt.

Matvarene som oppbevares i kjøledelen er frosne.

- Kjøledelen er satt til en veldig lav temperatur. >>> Sett kjøledelen til en høyere temperatur og kontroller på nytt.

Temperaturen i kjøleren eller fryseren er for høy.

- Kjøledelen er satt til en altfor høy temperatur. >>> Temperaturinnstilling av kjølerommet har innvirkning på temperaturen i fryserommet. Vent til temperaturen på relevante deler når tilstrekkelig nivå ved å endre temperaturen i kjøleren eller fryserom.
- Dørene ble åpnet ofte eller ble holdt åpne i lange perioder. >>> Dørene må ikke åpnes for ofte.

- Døren står kanskje på gløtt. >>> Lukk døren fullstendig.
- Produktet kan ha blitt koblet til nylig eller en ny matvare er blitt satt inn i kjøleskapet. >>> Dette er normalt. Produktet vil bruke lenger til på å nå den innstilte temperaturen når den nylig er blitt koblet til eller en ny matvare er plassert i kjøleskapet.
- Store mengder varm mat kan ha blitt satt inn i produktet nylig. >>> Ikke sett varm mat i produktet.

Risting eller støy.

- Overflaten er ikke flate eller holdbar >>> Hvis produktet er risting når det bevegges langsomt, må du justere stativene for å balansere produktet. Kontroller også at bakken er tilstrekkelig holdbar til at den kan bære produktet.
- Gjenstander som plasseres på produktet kan forårsake støy. >>> Fjern alle gjenstander på produktet.
- Produktet lager støy som ligner på strømmende væske, spraying osv.
- Driftsprinsippene til produktet involverer strømming av væske og gass. >>> Dette er normalt og ikke en feil.

Produktet lager lyd som ligner blåsende vind.

- Produktet bruker en vifte til kjøleprosessen. Dette er normalt og ikke en feil.

Det er kondens i de innvendige veggene til produktet.

- Varmt eller fuktig vær vil føre til ising eller kondens. Dette er normalt og ikke en feil.
- Dørene ble åpnet ofte eller ble holdt åpne i lange perioder. >>> Ikke åpne dørene for ofte. Hvis den er åpen, lukk døren.
- Døren står kanskje på gløtt. >>> Lukk døren fullstendig.

Det er kondens på utsiden av produktet eller mellom dørene.

- Været utenfor kan være fuktig, dette er svært normalt i fuktig vær. >>> Kondensen vil forsvinne når fuktigheten reduseres.

Innsiden lukter ille.

- Produktet rengjøres ikke regelmessig. >>> Rengjør interiøret regelmessig med svamp, varmt vann og kullsyreholdig vann.
- Enkelte holdere og emballasjer kan forårsake lukt. >>> Bruk holdere og emballasje uten lukt.
- Matvarer hadde blitt plassert i utette beholdere. >>> Hold matvarer i forseglede beholdere. Mikroorganismer kan spre seg ut av utette matvarer og føre til dårlig lukt.
- Fjern utgått eller fordervet matt fra produktet.

Døren lukker seg ikke.

- Matpakker blokkerer kanskje døren. >>> Omplasser eventuelle gjenstander som blokkerer dørene.
- Produktet står ikke i fullt oppreist stilling på bakken. >>> Juster stativene for å balansere produktet.

- Overflaten er ikke flat eller holdbar >>> Kontroller at bakken er flat eller tilstrekkelig holdbar til at den kan bære produktet.

Grønnsaksrommet sitter fast.

- Matvarer kan være i kontakt med den øvre delen av skuffen. >>> Omplasser matvarene i skuffen.

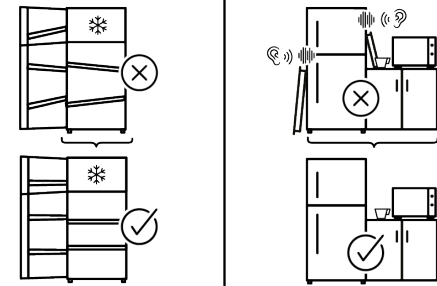
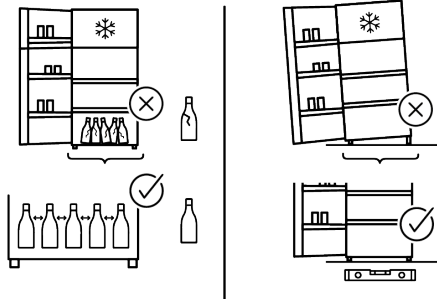
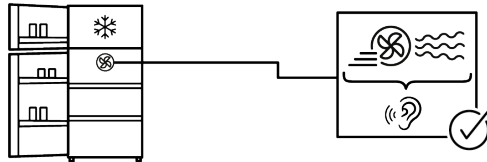
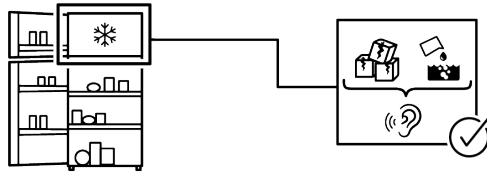
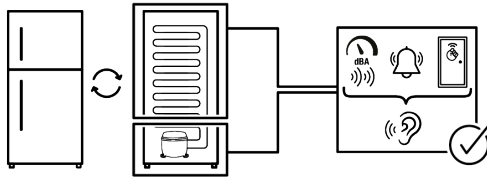
Temperatur på produktoverflaten.

- Det kan observeres høye temperaturer mellom de to dørene, på sidepanelene og på den bakre grillen mens produktet er i bruk. Dette er normalt og krever ikke sørvisarbeid.

Viften fortsetter å gå når døren åpnes.

- Viften kan fortsette å gå når frysedøren er åpen.

Hvis problemet vedvarer etter at du har fulgt instruksjonene i dette avsnittet, må du kontakte forhandleren eller et autorisert servicesenter. Ikke forsøk å reparere produktet. Dette er normalt.



ANSVARSKRIVELSE

Noen (enkle) feil kan håndteres på en adekvat måte av sluttbrukeren uten at det oppstår sikkerhetsproblemer eller usikker bruk, forutsatt at de utføres innenfor grensene og i samsvar med følgende instruksjoner (se avsnittet "Egenreparasjon").

Derfor, med mindre annet er autorisert i avsnittet "Egenreparasjon" nedenfor, skal reparasjoner håndteres av registrerte profesjonelle reparatører for å unngå sikkerhetsproblemer. En registrert profesjonell reparatør er en profesjonell reparatør som har fått tilgang til instruksjonene og reservedelslisten for dette produktet av produsenten i henhold til metodene beskrevet i lover i henhold til direktiv 2009/125/EC.

Det er imidlertid bare serviceagenten (dvs. autoriserte profesjonelle reparatører) som du kan nå via telefonnummeret oppgitt i brukerhåndboken/garantikortet eller gjennom din autoriserte forhandler som kan gi service under garantivilkårene. Vær derfor oppmerksom på at reparasjoner utført av profesjonelle reparatører (som ikke er autorisert av) Grundig vil ugyldiggjøre garantien.

Egenreparasjon

Egenreparasjon kan utføres av sluttbrukeren utelukkende med hensyn til følgende reservedeler: dørhåndtak, dørhengsler, skuffer, kurver og dørpakninger (en oppdatert liste er også tilgjengelig support.grundig.com fra 1. mars 2021).

Dessuten, for å ivareta produksikkerheten og for å forhindre risiko for alvorlig skade, skal den nevnte egenreparasjonen utføres etter instruksjonene i brukerhåndboken for egenreparasjon eller som er tilgjengelig i

support.grundig.com. For din egen sikkerhet, koble fra produktet før du prøver egenreparasjon.

Reparasjons- og reparasjonsforsøk fra sluttbrukere på deler som ikke er inkludert i denne listen og/eller som ikke følger instruksjonene i brukerhåndbøkene for egenreparasjon eller som er tilgjengelige i support.grundig.com, kan føre til sikkerhetsproblemer som ikke kan tilskrives Grundig, og vil ugyldiggjøre garantien for produktet.

Derfor anbefales det sterkt at sluttbrukere avstår fra forsøk på å utføre reparasjoner som faller utenfor den nevnte listen over reservedeler, og kontakter i slike tilfeller autoriserte profesjonelle reparatører eller registrerte profesjonelle reparatører. Tvert imot kan slike forsøk fra sluttbrukere forårsake sikkerhetsproblemer og skade produktet og deretter føre til brann, flom, elektrisk støt og alvorlig personskade.

Som eksempel, men ikke begrenset til, må følgende reparasjoner håndteres av autoriserte profesjonelle reparatører eller registrerte profesjonelle reparatører: kompressor, kjølekrets, hovedkort, omformerkort, displaykort, osv.

Produsenten/selgeren kan ikke holdes ansvarlig i noen tilfeller der sluttbrukere ikke overholder ovenstående.

Tilgjengeligheten av reservedeler for kjøleskapet du kjøpte er 10 år. I løpet av denne perioden vil originale reservedeler være tilgjengelig for å betjene kjøleskapet riktig

Minste garantiperiode for kjøleskapet du kjøpte er 24 måneder.

Dette produktet er utstyrt med en lyskilde i energiklassen "G".

Lyskilden i dette produktet skal kun erstattes av en profesjonell reparatør.

NO

